

GUIDE DE PRODUIT



RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL ÉLECTRIQUE • GAZ • MAZOUT • INSTANTANÉ

Visitez John Wood en ligne!



Passez sans tarder au **www.johnwoodwaterheaters.com** afin de découvrir tous les produits et services

John Wood™ qui y sont offerts :

Catalogue de pièces

Acqueil | À propos | Contact | Men

- · Validation de la garantie
- Liste des produits et rabais ENERGY STAR®
- Tous les renseignements sur nos produits : fiches techniques et manuels d'installation
- Formulaire de demande de documentation
- Foire aux questions (FAQ)
- Section réservée aux membres
- Inscription à la liste d'envoi électronique : bulletins techniques, plus récents renseignements sur nos nouveaux produits, nos garanties

Table des matières

| Chauffe-eau John Wood | 1 |
|--|----|
| PRODUITS RÉSIDENTIELS | |
| Systèmes de sécurité John Wood | 3 |
| Tirage naturel (homologués ENERGY STAR®) | 4 |
| Tirage naturel (standard) | 6 |
| Évacuation forcée (homologués ENERGY STAR®) | 8 |
| Évacuation directe et forcée | 10 |
| Évacuation directe | 12 |
| Envirosense ^{MC} à évacuation directe et forcée | 14 |
| Envirosense [™] à évacuation forcée | 16 |
| Polaris™ | 18 |
| Électrique résidentiel | 20 |
| SpaceSaver ^{MD} | 22 |
| Mazout et brûleurs | 24 |
| Réservoirs de stockage | 26 |
| FlowTHRUMD | 28 |
| Réservoirs chaudières/poêles | 30 |
| CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS | |
| John Wood™ instantané, propulsé par Takagi | 32 |
| PRODUITS COMMERCIAUX | |
| Chauffe-eau commerciaux John Wood | 37 |
| Commercial au gaz à haute efficacité | 38 |
| Commercial au gaz à tirage naturel | 40 |
| Commercial électrique | 42 |
| Commercial au mazout | 44 |

Table des matières

| Commercial réservoirs de stockage | 46 |
|--|----|
| Commercial léger au gaz | 48 |
| Commercial Polaris™ | 50 |
| | |
| ANNEXES | |
| Équivalents des concurrents | 53 |
| Guide de sélection | 54 |
| Loi d'Ohm | 56 |
| Constantes et formules | 57 |
| Exclusivités de conception, service, soutien | 63 |

GSW n'endosse ni ne garantit de quelque façon que ce soit les suggestions et renseignements contenus dans la présente brochure. En raison de notre politique d'amélioration continue, les caractéristiques des produits John Wood sont modifiables sans préavis.

Chauffe-eau John Wood[™]



Lorsque vous achetez un chauffe-eau John WoodMD, vous achetez un produit fiable et de qualité. De plus, les produits John Wood sont soutenus par notre engagement Résolution finale en un appel. Nos spécialistes du soutien technique vous aideront à trouver rapidement la source du problème et vous offriront leurs conseils d'experts, jusqu'à votre entière satisfaction. Nous offrons aussi du soutien libre-service en ligne : catalogue de pièces, validation de la garantie, renseignements sur les produits et médiathèque dont vous pouvez vous servir pour promouvoir vos affaires.



NE GASPILLEZ PAS VOTRE ÉNERGIE

À CHERCHER LE MEILLEUR CHAUFFE-EAU À

ÉVACUATION

John Wood domine en matière d'efficacité*: nous offrons la plus vaste sélection de chauffe eau à évacuation forcée, nous éclipsons les normes ENERGY STAR avec des FE qui atteignent ^{0,70}.





Plus de détails aux pages 8 et 9 de ce catalogue.



^{*} Produits courants de la concurrence à évacuation forcée avec facteur énergétique de 0,58 à 0,69

Résidentiel



Systèmes de sécurité John Wood™

Une technologie de Résistance aux Vapeurs Inflammables (FVIR) sur laquelle vous pouvez compter.

Tous les chauffe-eau résidentiels John Wood sont munis de l'un des trois systèmes de sécurité RVI (Résistance aux Vapeurs Inflammables, norme FVIR en anglais) uniques en leur genre que nous avons développés: Flame GuardMD, Flame Safe^{MC} et le système de sécurité Power Vent. Ils sont conçus pour réduire les risques d'incendies accidentels causés par l'allumage de vapeurs inflammables dégagées par l'essence, les produits de décapages et autres solvants.

Le système de sécurité Flame GuardMD protège les chauffe-eau à tirage naturel John Wood



Le système de sécurité Flame GuardMD est une technologie reconnue et éprouvée que l'on retrouve en exclusivité sur les chauffe-eau à tirage naturel John Wood. Le système de sécurité Flame GuardMD protège ses utilisateurs

en emprisonnant les vapeurs enflammées à l'intérieur de la chambre à combustion du chauffe-eau, grâce à son pare-flamme breveté et primé. Ainsi, les vapeurs inflammables se consument de manière contrôlée jusqu'à leur extinction par brûlage complet.

Le système de sécurité Flame Safe^{MC}protège les chauffe-eau à évacuation directe John Wood



La technologie Flame Safe[™] est spécialement conçue pour prévenir les incendies causés par l'allumage des vapeurs inflammables.

Système de sécurité Power Vent

Le système de sécurité des chauffe-eau à évacuation forcée John Wood est composé d'un détecteur de vapeurs inflammables et d'un boîtier d'admission d'air. Le boîtier d'admission a comme fonction de surélever le point d'admission et d'allonger la distance d'acheminement vers la chambre de combustion. Par la suite, si le détecteur décèle des vapeurs inflammables, il arrête immédiatement le chauffe-eau.

Tirage naturel

Homologué ENERGY STAR®





Caractéristiques

- Régulateur de tirage automatique : hausse l'efficacité énergétique
- Commande du gaz 24 V: fonctions diagnostiques, surveillance du régulateur de tirage pour assurer fonctionnement sécuritaire, allumage à étincelles élimine la veilleuse permanente
- Robuste tube de veilleuse 1/4 po
- · Robinet de vidange durable en laiton
- Tube d'immersion Turbulator^{MC}: réduit l'accumulation de sédiments au fond du réservoir
- Réservoir émaillé : allonge la durée de vie et prévient la corrosion
- Se branche à une prise standard 110/120 V, cordon 10 pi (3 m) inclus.
- Accès aisé à la chambre de combustion
- Soupape de sûreté T&P et robinet de vidange judicieusement positionnés: facilite l'installation et l'entretien
- Anode longue-durée montée sous le couvercle : protection accrue du réservoir



| PERFORMANCE | S | | | | | | |
|-------------|----------|-----------------------------------|-------|---|---------------------|-----------------------------|-------------------|
| Modèle | Capacité | Altitude maximale certifiée | | Récupéra- tion, hausse de 90°F/50°C | Volume 1re heure | Facteur énergé- tique | Conformité CB. |
| | USG (L) | pi (m) | BTU/h | GPH (LPH) | USG (L) | | |

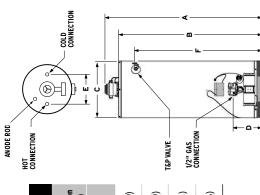
GAZ NATUREL

| JW840S40N-AV-ES2** | 40 (151) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 42 (159) | 67 (254) | 0,67 | ~ |
|--------------------|----------|-------------------|--------|----------|----------|------|---|
| JW840T40N-AV-ES2 | 40 (151) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 42 (159) | 67 (254) | 0,67 | • |
| JW850S40N-AV-ES2** | 50 (189) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 42 (159) | 81 (307) | 0,67 | • |
| JW850T40N-AV-ES2 | 50 (189) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 42 (159) | 81 (307) | 0,67 | ~ |

Pour modèles au propane, remplacer le N par un P. Raccords d'eau 3/4 po NPT sur tous les modèles.

^{*} Propane: modèle 36 000 BTU/h, 40 USG (151 litres); 37 000 BTU/h, 50 USG (189 litres).

^{**}Aucun modèle au propane n'est offert.



| | DIMENSIONS et POIDS D'EXPÉDITION | OIDS D'EX | (PÉDITION | | | | | | | CONNEC |
|----------|--|-----------------------|----------------------------------|----------------------|--------------|-------------------------|---|------------------------------|--------------------------------------|---------|
| | Modèle | Hauteur hors- tout | Hauteur surface supérieure | Diamètre Diamètre | | Écart entrée/ sortie | Hauteur adm. Ecart entrée/ Hauteur Coupe-tirage l'expédition du gaz sortie soupape T&P coupe-tirage (approx.) | Coupe-tirage coupe-tirage | Poids à l'expédition (approx.) | |
| Т | | A po (cm) | B po (cm) | C po (cm) | D bo (cm) | E po (cm) | F po (cm) | e. | lb (kg) | |
| irage n | JW840S40N-AV-ES2 54 (137) 47 ¾ (121) 22 (56) 13 (33) | 54 (137) | 47 % (121) | 22 (56) | 13 (33) | 8 (20) | 41 (104) | 3 ou 4 | 149 (69) | |
| aturel - | JW840T40N-AV-ES2 64 1/4 (163) 58 1/4 (148) 20 (51) 13 (33) | 64 1/4 (163) | 58 1/4 (148) | 20 (51) | 13 (33) | | 8 (20) 51 ¾ (131) 3 ou 4 | 3 ou 4 | 152 (69) | VIAVOZT |
| - homo | JW850S40N-AV-ES2 55 34 (142) 49 1/2 (126) 24 (61) 13 (33) | 55 ¾ (142) | 49 1/2 (126) | 24 (61) | 13 (33) | 8 (20) | 8 (20) 42 ½ (108) 3 ou 4 | 3 ou 4 | 183 (83) | 1/2" GA |
| logués | JW850T40N-AV-ES2 63 ½(161) 57 ¼ (145) 22 (56) 13 (33) | 63 ½(161) | 57 1/4 (145) | 22 (56) | 13 (33) | 8 (20) | 8 (20) 50 1/4 (128) 3 ou 4 | 3 ou 4 | 167 (76) | CONNEC |

Pour modèles au propane, remplacer le N par un P.

Tirage naturel

Technologie éprouvée. Fiabilité exceptionnelle.





Caractéristiques

- Tube d'immersion Turbulator^{MC}: réduit l'accumulation de sédiments au fond du réservoir
- Thermopile améliorée procurant une plus grande fiabilité de la veilleuse dans les cas de contre tirage ou de grands vents extérieurs
- Commande du gaz à réglage aisé de la température; indicateur à DEL pour le fonctionnement, le diagnostic et le dépannage.
- Robuste tube de veilleuse 1/4 po
- Le système de sécurité Flame Guard protège les occupants en emprisonnant les vapeurs enflammées à l'intérieur de la chambre à combustion du chauffe-eau, grâce à son pare-flamme breveté et primé
- Accès aisé à la chambre de combustion
- Soupape de sûreté T&P et robinet de vidange judicieusement positionnés
- Allumeur piézo-électrique : allumage de la veilleuse sans allumette
- Anode longue-durée montée sous le couvercle : protection accrue du réservoir
- Offert au gaz naturel et au propane.

| TM | • | Ulleitau | yaz naturci | et au proparie | • | | |
|--------------------|----------|-----------------------------------|-----------------------|---|---------------------|--------------------|------------|
| PERFORMANO | ES | | | | | | |
| Modèle | Capacité | Altitude maximale certifiée | Puissance absorbée | Récupéra- tion, hausse de 90°F/50°C | Volume 1re heure | Facteur énergé- | Conformite |
| | USG (L) | pi (m) | BTU/h | GPH (LPH) | USG (L) | tique | СВ. |
| GAZ NATUREL | | | | | | | |
| JW830S35N-AV1 | 30 (114) | 10 100 (3 077) | 35 500 | 36 (136) | 60 (227) | 0,61 | |
| JW840S40N-AV1 | 40 (151) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 41 (155) | 66 (250) | 0,59 | |
| JW840S40N-AV | 40 (151) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 41 (155) | 67 (254) | 0,62 | ~ |
| JW840T40N-AV | 40 (151) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 41 (155) | 70 (265) | 0,62 | ~ |
| JW850S40N-AV1 | 50 (189) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 41 (155) | 93 (352) | 0,58 | |
| JW850S40N-AV | 50 (189) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 41 (155) | 93 (352) | 0,61 | ~ |
| JW850T40N-AV | 50 (189) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 41 (155) | 88 (333) | 0,62 | ~ |
| JW860T52N-AV1 | 60 (227) | 10 100 (3 077) | 52 200 | 53 (201) | 104 (344) | 0,56 | |
| JW860T52N-AV | 60 (227) | 10 100 (3 077) | 52 200 | 53 (201) | 104 (344) | 0,58 | ~ |
| JW875T75N-AV | 75 (284) | 10 100 (3 077) | 75 100 | 81 (307) | S.O. | s.o. | ~ |
| JW875T75N-AVL* | 75 (284) | 10 100 (3 077) | 75 100 | 81 (307) | S.O. | S.O. | ~ |
| | | | | | | | |

Pour modèles au propane, remplacer le N par un P * Modèle avec raccords latéraux

| | Hauteur hors- | Hauteur hors- Hauteur sur- | Diamètre | Hauteur adm. Écart entrée/ | Écart entrée/ | Hauteur | Diamètre | Poids à | |
|---------------|---------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------|---------------|--------------|--------------|-----------|-------------------|
| Modèle | tont | face supérieure | réservoir | du gaz | sortie | soupape T&P | coupe-tirage | (approx.) | ANODE ROD |
| | A po (cm) | B po (cm) | C po (cm) | D Do (cm) | E po (cm) | F po (cm) | od. | lb (kg) | HOT CONNECTION |
| JW830S35N-AV1 | 50 (127) | 50 (127) 46 % (118) | 18 (46) | 13 1/2 (34) | 8 (20) | 40 (102) | 3 ou 4 | 112 (51) | |
| JW840S40N-AV1 | 51 1/2 (131) | 51 1/2 (131) 47 3/4 (121) | 20 (51) | 13 (33) | 8 (20) | 41 (104) | 3 ou 4 | 135 (61) | |
| JW840S40N-AV | 51 1/2 (131) | 51 1/2 (131) 47 3/4 (121) | 22 (56) | 13 (33) | 8 (20) | 41 (104) | 3 ou 4 | 139 (63) | |
| JW840T40N-AV | 61 % (157) | 61 3/4 (157) 58 1/4 (148) | 20 (51) | 13 (33) | 8 (20) | 51 % (131) | 3 ou 4 | 146 (66) | |
| JW850S40N-AV1 | 53 1/4 (135) | 53 1/4 (135) 49 1/2 (126) | 22 (56) | 13 (33) | 8 (20) | 42 1/2 (108) | 3 ou 4 | 163 (74) | |
| JW850S40N-AV | 53 1/4 (135) | 53 1/4 (135) 49 1/2 (126) | 24 (61) | 13 (33) | 8 (20) | 42 1/2 (108) | 3 ou 4 | 175 (79) | VALVE |
| JW850T40N-AV | 61 (155) | 57 1/4 (145) | 22 (56) | 13 (33) | 8 (20) | 50 1/4 (128) | 4 | 159 (72) | 1/2" GAS |
| JW860T52N-AV1 | 62 3/4 (159) | 59 (150) | 22 (56) | 13 (33) | 8 (20) | 51½ (131) | 4 | 192 (87) | CONNECTION |
| JW860T52N-AV | 62 3% (159) | 59 (150) | 24 (61) | 13 (33) | 8 (20) | 51½ (131) | 4 | 205 (93) | |
| JW875T75N-AV | 61 (155) | 57 (145) | 26 1/2 (67) 14 3/4 (38) | 14 ¾ (38) | 8 (20) | 50 1/4 (136) | 4 | 273 (124) | |
| JW875T75N-AVL | 61 (155) | 57 (145) | 26 ½ (67) 14 ¾ (38) | 14 3/4 (38) | 8 (20) | 50 1/4 (136) | 4 | 273 (124) | |

CONNECTION

) [1]

<u>آه</u> (@

Pour modèles au propane, remplacer le N par un P.

Évacuation forcée

Homologué ENERGY STAR®





Caractéristiques

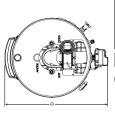
- Plus éconergétique chauffe-eau à évacuation forcée de l'industrie : FE de 0,70* (*FE de 0,68 pour le modèle de 75 USG)
- Homologués ENERGY STAR®, dont le seul modèle de 75 USG offert sur le marché.
- Commande du gaz à la fine pointe; fonctions autodiagnostiques facilitent grandement le dépannage.
- Modèle de remplacement idéal dans une variété d'applications grâce à sa soufflerie pivotante.
- Évacuation à l'horizontale, à travers un mur, ou à la verticale, à travers le toit; tuyauterie de plastique certifiée pour l'évacuation des appareils au gaz.
- Pratiques raccords latéraux de 3/4 po pour les applications de chauffage combiné (50 USG haute puissance et 75 USG)

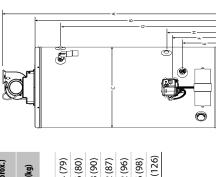
| PERFORMANO | ES | | | | | |
|--------------------|----------|-----------------------------------|--------------------------------|--|---------------------|-----------------------------|
| Modèle | Capacité | Altitude maximale certifiée | Puissance absorbée BTU/h | Récupération, hausse de 100°F/55°C | Volume 1re heure | Facteur énergé- tique |
| | USG (L) | pi (m) | DIU/II | GPH (LPH) | USG (L) | |
| GAZ NATUREL | | | | | | |
| JW840S40N-PV-ES2 | 40 (151) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 40 (151) | 73 (276) | 0,70 |
| JW840T50N-PV-ES2 | 40 (151) | 10 100 (3 077) | 50 000 | 50 (188) | 90 (341) | 0,70 |
| JW850S40N-PV-ES2 | 50 (189) | 10 100 (3 077) | 40 000 | 40 (151) | 90 (341) | 0,70 |
| JW850T50N-PV-ES2 | 50 (189) | 10 100 (3 077) | 50 000 | 50 (188) | 96 (363) | 0,70 |
| JW850S62N-PV-ES2* | 50 (189) | 10 100 (3 077) | 62 000 | 62 (233) | 110 (416) | 0,70 |
| JW860S42N-PV-ES2 | 60 (227) | 10 100 (3 077) | 42 000 | 42 (159) | 106 (401) | 0,70 |
| JW875T72N-PV-ES2* | 75 (284) | 10 100 (3 077) | 72 000 | 72 (264) | 155 (587) | 0,68 |

Pour modèles au propane, remplacer le N par un P

✓ Tous les modèles sont conforme aux normes d'efficacité de la Colombie-Britannique.

^{*} Ce modèle possède aussi des raccords latéraux





| DIMENSIONS et POIDS D'EXPÉDITION | POIDS D'E | XPÉDITION | _ | | | | | | |
|----------------------------------|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------------|--|---|--------------------------------------|
| Modèle | Hauteur hors- tout | fauteur hors- Surface sup. Diamètre tout chauffe-eau réservoir | Diamètre réservoir | Diamètre hors-tout | Hauteur rob. de vidange | Hauteur admission du gaz | Hauteur T&P et Hauteur raccord latéral raccord latéral sup. inf. (si applicable) (si applicable) | Hauteur raccord latéral inf. (si applicable) | Poids à l'expédition (approx.) |
| | A po (cm) | B po (cm) | C bo (cm) | D po (cm) | E po (cm) | Po (cm) | o (cm) | H bo (cm) | lb (kg) |
| GAZ NATUREL | | | | | | | | | |

| JW840540N-PV-ES2 59 (150) 49 36 (126) 22 (56) 29 76 (74) 11 (28) 14 74 (36) 42 72 (108) | 59 (150) | 49 % (126) | 22 (56) | 29 1/8 (74) | 11 (28) | 14 1/4 (36) | 42 1/2 (108) | 5.0. | 174 (79) |
|--|--------------|---------------------------------------|---------|-------------|---------|-------------|---|-------------|-----------|
| JW840T50N-PV-ES2 | | 68 1/2 (174) 59 1/4 (150) 20 (51) | 20 (51) | 27 1/8 (69) | 11 (28) | 14 1/4 (36) | 27 1/8 (69) 11 (28) 14 1/4 (36) 53 1/8 (135) 15 1/4 (39) 176 (80) | 15 1/4 (39) | 176 (80) |
| JW850540N-PV-ES2 60 1/8 (153) 50 3/4 (129) 24 (61) 31 1/8 (79) 11 (28) 14 1/4 (36) 43 3/4 (111) | 60 1/8 (153) | 50 %(129) | 24 (61) | 31 1/8 (79) | 11 (28) | 14 1/4 (36) | 43 %(111) | 9.0. | 198 (90) |
| JW850T50N-PV-ES2 68 1/8 (173) 58 3/4 (149) 22 (56) 29 1/8 (74) 11 (28) 14 1/4 (36) 51 3/4 (131) 15 1/4 (39) 192 (87) | 68 1/8 (173) | 58 %(149) | 22 (56) | 29 1/8 (74) | 11 (28) | 14 1/4 (36) | 51 % (131) | 15 1/4 (39) | 192 (87) |
| JW850S62N-PV-ES2 61 1/8 (155) 52 (132) 24 (61) 31 1/8 (79) 11 (28) 14 1/4 (36) 44 1/2 (113) 15 1/4 (39) | 61 1/8 (155) | 52 (132) | 24 (61) | 31 1/8 (79) | 11 (28) | 14 1/4 (36) | 44 ½(113) | 15 1/4 (39) | 212 (96) |
| JW860S42N-PV-ES2 67 1/4 (171) 57 1/8 (147) 24 (61) 31 1/8 (79) 11 (28) 14 1/4 (36) 50 3/8 (128) 15 1/4 (39) 216 (98) | 67 1/4 (171) | 57 %(147) | 24 (61) | 31 1/8 (79) | 11 (28) | 14 1/4 (36) | 50 % (128) | 15 1/4 (39) | 216 (98) |
| JW875T72N-PV-ES2 70 5/8(179) 61 1/4(156) 26 (66) 33 1/8 (84) 11 (28) 14 1/4 (36) 53 (135) 15 1/4 (39) 277 (126) | 70 %(179) | 61 1/4 (156) | 26 (66) | 33 1/8 (84) | 11 (28) | 14 1/4 (36) | 53 (135) | 15 1/4 (39) | 277 (126) |
| | | | | | | | | | |

Pour modèles au propane, remplacer le N par un P

Évacuation directe et forcée

Homologué ENERGY STAR®





Caractéristiques

- Homologation ENERGY STAR®
- La chambre de combustion scellée contribue à améliorer la qualité de l'air ambiant : l'air de combustion provient de l'extérieur.
- Soufflerie ultra silencieuse: John Wood continue à dominer le marché en matière de tranquillité de fonctionnement.
- Pratiques raccords latéraux de 3/4 po pour les applications de chauffage combiné.
- Les conduits d'évacuation peuvent atteindre une longueur équivalente de 100 pieds, tant à l'horizontale, à travers un mur, qu'à la verticale, à travers le toit, avec de la tuyauterie ULC S636, en PVC, CPVC ou en polypropylène (plus de détails dans le manuel d'installation).



| PERFORMANCES | | | | | | |
|--------------|----------|-----------------------------------|-----------------------|---|---------------------|-----------------------------|
| Modèle | Capacité | Altitude maximale certifiée | Puissance absorbée | Récupéra- tion, hausse de 100°F/55°C | Volume 1re heure | Facteur énergé- tique |
| | USG (L) | pi (m) | BTU/h | GPH (LPH) | USG (L) | |

GAZ NATUREL

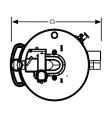
| JW4040SN-PDV-ES2 | 40 (151) | 7 700 (2 347) | 40 000 | 34 (128) | 72 (273) | 0,67 |
|--------------------|----------|---------------|--------|------------|-----------|------|
| JW5040SN-PDV-ES2 | 50 (189) | 7 700 (2 347) | 40 000 | 39 (148) | 87 (329) | 0,67 |
| JW85065SN-PDV-ES2* | 50 (189) | 7 700 (2 347) | 65 000 | 64,5 (244) | 114 (432) | 0,67 |

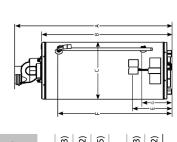
PROPANE

| G4040SP-PDV-ES2 | 40 (151) | 7 700 (2 347) | 40 000 | 34 (128) | 72 (273) | 0,67 |
|-----------------|----------|---------------|--------|----------|----------|------|
| G5040SP-PDV-ES2 | 50 (189) | 7 700 (2 347) | 40 000 | 39 (148) | 87 (329) | 0,67 |

^{*} Ce modèle possède aussi des raccords latéraux

Tous les modèles sont conforme aux normes d'efficacité de la Colombie-Britannique.





| _ <u>a</u> : | _ |
|--|------------------------------|
| Diamètre conduit d'évacuation | 8. |
| Hauteur raccords d'eau latéraux (non illustrés) | Supéri- eur po (cm) |
| | Inféri- eur po (cm) |
| Hauteur rob. de vidange | G po (cm) |
| Hauteur soupape T&P | F po (cm) |
| Hauteur admission du gaz | Б (Ш) |
| Diamètre hors-tout | D po (cm) |
| Diamètre réservoir | C po (cm) |
| Hauteurhors- Surface sup. Diamètre tout chauffe-eau réservoir | B po (cm) |
| Hauteur hors- tout | A po (cm) |
| Hauteurhors- Surface sı tout chauffe-e | Modèle |

| JW4040SN-PDV-ES2 59 ½ (151) 51 (130) 22 ½ (57) 25 % (64,5) 15 (38) 43 ½ (111) 10 ¾ (27) s.o. s.o. | 59 1/2 (151) | 51 (130) | 22 1/2 (57) | 25 % (64,5) | 15 (38) | 43 ½ (111) | 10 % (27) | 5.0. | 5.0. | 2-3 | 2-3 162 (73) |
|---|--------------|--------------|-------------|---------------|---------|---------------|-----------|---------|----------|-----|--------------|
| JW5040SN-PDV-ES2 68 ½ (174) 60 (152) 22 ½ (57) 25 % (64,5) 15 (38) 52 ½ (134) 10 ¾ (27) s.o. s.o. | 68 1/2 (174) | 60 (152) | 22 1/2 (57) | 25 % (64,5) | 15 (38) | 52 1/2 (134) | 10 % (27) | 5.0. | 5.0. | 2-3 | 2-3 182 (82) |
| JW85065SN-PDV-ES2 69 34 (177) 61 14 (156) 22 1/2 (57) 25 34 (64,5) 15 (38) 53 (135) 10 34 (27) 16 (41) 53 (135) 3 209 (95) | 69 3/4 (177) | 61 1/4 (156) | 22 1/2 (57) | 25 % (64,5) | 15 (38) | 53 (135) | 10 % (27) | 16 (41) | 53 (135) | m | 209 (95) |
| PROPANE | | | | | | | | | | | |
| G4040SP-PDV-ES2 59 ½ (151) 51 (130) 22 ½ (57) 25 % (64,5) 15 (38) 43 ½ 10 % (27) s.o. s.o. 2-3 162 (73) | 59 1/2 (151) | 51 (130) | 22 1/2 (57) | 25 3/8 (64,5) | 15 (38) | 43 ½ (111) | 10 % (27) | 5.0. | 5.0. | 2-3 | 162 (73) |
| G5040SP-PDV-ES2 68 ½ (174) 60 (152) 22 ½ (57) 25 % (64,5) 15 (38) 52 ½ (134) 10 ¾ (27) s.o. s.o. | 68 1/2 (174) | 60 (152) | 22 1/2 (57) | 25 % (64,5) | 15 (38) | 52 1/2 (134) | 10 % (27) | 5.0. | 5.0. | 2-3 | 2-3 182 (82) |

Évacuation directe



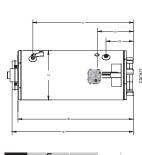
Un concept unique : conduits de ventilation concentriques et équilibrés.



- Thermopile préserve la veilleuse en cas de contre-tirage ou par grands vents.
- Indicateur à DEL : confirme l'allumage de la veilleuse et émet les codes diagnostiques.
- Réglage facile de la température.
- · Nécessite un apport d'air frais extérieur.
- Conforme aux plus récentes normes d'efficacité énergétique de RNCan.
- Fonctionnement sans électricité
- Facile à installer grâce à son conduit de ventilation coaxial flexible (inclus avec le chauffe-eau).
- Le conduit d'évacuation peut atteindre une longueur de 90 po à l'horizontale.
- Kit de terminaison inclus.
- Technologie RVI (FVIR) FlameSafe

| PERFORMANCES | | | | | | |
|---------------------------|----------|-----------------------|---|---------------------|-----------------------------|--|
| Modèle | Capacité | Puissance absorbée | Récupéra- tion, hausse de 100°F/55°C | Volume 1re heure | Facteur énergé- tique | Conformes aux normes d'efficacité de la |
| | USG (L) | BTU/h | GPH (LPH) | USG (L) | | Colombie- Britannique |
| GAZ NATUREL | | | | | | |
| JW640BFNA-FV Series 10 | 40 (151) | 38 000 | 34 (129) | 73 (286) | 0,60 | - |
| JW650TBFNA-FV Series 10 | 50 (189) | 42 000 | 38 (144) | 87 (329) | 0,58 | - |
| JW650THBFNA-FV* Series 10 | 50 (189) | 50 000 | 49 (186) | 88 (333) | 0,59 | - |
| PROPANE | | | | | | |
| JW640BFP-FV Series 11 | 40 (151) | 38 000 | 34 (129) | 73 (286) | 0,60 | - |
| JW650TBFP-FV Series 11 | 50 (189) | 42 000 | 38 (144) | 87 (329) | 0.58 | _ |

^{*} Ce modèle possède aussi des raccords latéraux



| @ | Seed. 200. | | RIGHT |
|---|------------|----|-------|
| | - | -1 | |

| | Poids à l'expédition (approx.) | lb (kg) |
|-----------------------------|--|--------------|
| | Hauteur accords d'eau latéraux l (si applicable) | H po (cm) |
| | Hau raccords d'e (si app | G po (cm) |
| | Hauteur soupape T&P | F po (cm) |
| | Hauteur admission du gaz | E po (cm) |
| | Hauteur rob. de vidange | D bo (cm) |
| | Diamètre H réservoir c | C po (cm) |
| ITION | Surface sup. chauffe-eau | B po (cm) |
| S D'EXPED | Hauteur hors- | A po (cm) |
| DIMENSIONS et POIDS D'EXPEI | Modèle | |

| GAZ NATUREL | | | | | | | | | |
|--|------------|--------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|------------|---------------|
| JW640BFNA-FV Series 10 56 ¾ (144) 52 (132) 22 ¼ (57) 12 ¼ (31) 16 (40) 45 ⅓ (114) | 56 ¾ (144) | 52 (132) | 22 1/4 (57) | 12 1/4 (31) | 16 (40) | 45 1/4 (114) | 5.0. | 5.0. | 5.0. 167 (76) |
| JW650TBFNA-FV Series 10 65 ¾ (167) 61 (155) 22 ¼ (57) 12 ¼ (31) 16 (40) 54 (137) | 65 % (167) | 61 (155) | 22 1/4 (57) | 12 1/4 (31) | 16 (40) | 54 (137) | 5.0. | 5.0. | 5.0. 185 (84) |
| JW650THBFNA-FV Series 10 64 5% (169) 62 1/4 (158) 22 1/4 (57) 12 1/2 (32) 16 1/4 (41) 55 1/2 (140) 16 1/2 (42) 53 3/4 (136) 187 (85) | 64 % (169) | 62 1/4 (158) | 22 1/4 (57) | 12 1/2 (32) | 16 1/4 (41) | 55 1/2 (140) | 16 1/2 (42) | 53 ¾ (136) | 187 (85) |

| _ | SIDE | | |
|---------|--|---|--|
| | 167 (76) | 185 (84) | |
| | 5.0. | 5.0. | |
| | 5.0. | 5.0. | |
| | 45 1/4 (114) | 54 (137) | |
| | 16 (40) | 16 (40) | |
| | 12 1/4 (31) | 12 1/4 (31) | |
| | 22 1/4 (57) | 22 1/4 (57) | |
| | 52 (132) | 61 (155) | |
| | 56 ¾ (144) | 65 ¾ (167) | |
| PROPANE | JW640BFP-FV Series 11 56 ¾ (144) 52 (132) 22 ¼ (57) 12 ¼ (31) 16 (40) 45 ⅓ (114) | JW650TBFP-FV Series 11 65 ¾ (167) 61 (155) 22 ¼ (57) 12 ¼ (31) 16 (40) 54 (137) | |

Envirosense^{MC} à évacuation directe et forcée

Efficacité thermique de 96 %





Caractéristiques

- Modèle à évacuation directe et forcée, procure plus d'options d'installation : les conduits d'évacuation peuvent atteindre une longueur équivalente de 120 pieds (plus de détails dans le manuel d'installation).
- Offert au gaz naturel et au propane.
- Raccords latéraux pour systèmes de recirculation.
- Système de commande électronique à la fine pointe à grand affichage.
- Réservoir émaillé à deux anodes en magnésium.
- Échangeur de chaleur à condensation en spirale et entièrement immergé.
- Ensembles d'évacuation concentrique et ensembles de neutralisant offerts.
- Approuvé pour l'évacuation à un conduit (PV) et à deux conduits (PDV).



PROPANE

6G50100PPDVH05 125

| PERFORMANCES | | | | | | |
|--------------------|----------|-----------------------------------|-----------------------|--|-----------------------------|-------------------------|
| Modèle | Capacité | Altitude maximale certifiée | Puissance absorbée | Récupéra- tion, hausse de 90°F/50°C | Volume première heure | Efficacité thermique |
| | USG (L) | pi (m) | BTU/h | GPH (LPH) | USG (L) | |
| GAZ NATUREL | | | | | | |
| 6G50100NPDVH02 124 | 50 (189) | 10 000 (3 048) | 100 000 | 129 (488) | 73 (286) | 96% |

100 000

129 (488)

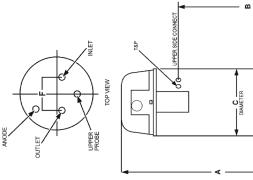
73 (286)

96%

10 000 (3 048)

50 (189)

[✓] Tous les modèles sont conforme aux normes d'efficacité de la Colombie-Britannique.



| DIMENSIONS EL FOIDS D'ENFEDIT | | | | | | | | |
|---|--------------|---------------------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------------------|-------|
| Modèle | Hauteur | Raccord Iatéral supérieur | Diamètre réservoir | Raccord Iatéral inférieur | Robinet de vidange | Écart entrée/ sortie | Poids à l'expédition (approx.) | PROBE |
| | A po (cm) | B po (cm) | C po (cm) | D po (cm) | E po (cm) | F po (cm) | lb (kg) | |
| GAZ NATUREL | | | | | | | | |
| 6G50100NPDVH02 124 68½(174) 49 ½(126) 22 (56) 15 ¾ (40) 3 (8) | 681/2(174) | 49 1/4 (126) | 22 (56) | 15 ¾ (40) | 3 (8) | 8 (20) | 8 (20) 255 (116) | |
| PROPANE | | | | | | | | - ∢ |
| 6G50100PPDVH05 125 681/2(174) 491/4(126) 22 (56) 15 3/4 (40) | 681/2(174) | 49 1/4(126) | 22 (56) | 15 3/4 (40) | 3 (8) | 8 (20) | 8 (20) 255 (116) | |

FRONT VIEW

Envirosense^{MC} à évacuation forcée

Efficacité thermique de 90 %





Caractéristiques

- Modèle à évacuation forcée, procure plus d'options d'installation: les conduits d'évacuation peuvent atteindre une longueur équivalente de 128 pieds (plus de détails dans le manuel d'installation).
- Raccords latéraux pour système de recirculation.
- Commande du gaz Intelli-VentMC et allumeur au nitrure de silicium.
- Émaillage de type commercial, deux anodes de magnésium.
- Modèles au gaz naturel seulement.
- Ensembles d'évacuation concentrique et ensembles de neutralisant offerts.

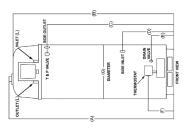


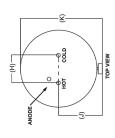
| PERFORMANCE | S | | | | | |
|-----------------|----------|-----------------------------------|-----------------------|--|-----------------------------|-------------------------|
| Modèle | Capacité | Altitude maximale certifiée | Puissance absorbée | Récupéra- tion, hausse de 90°F/50°C | Volume première heure | Efficacité thermique |
| | USG (L) | pi (m) | BTU/h | GPH (LPH) | USG (L) | |
| C 4 T 114T11DE1 | | | | | | |

GAZ NATUREL

| 6G5076NVC02 50 (189) 5 300 (1 615) 76 000 92 (347) 127 (481) 90 (|)76NVC02 | G5076NVC02 |
|---|----------|------------|
|---|----------|------------|

✓ Conforme aux normes d'efficacité de la Colombie-Britannique.





| | Poids à l'expédition (approx.) | lb (kg) |
|------------|--|--------------|
| | Diamètre hors- tout | - o (E) |
| | Écart raccords- surface réservoir | l po (cm) |
| | Écart entrée/ sortie | H po (cm) |
| | Diamètre réservoir | G po (cm) |
| | Hauteur thermostat | F po (cm) |
| | Hauteur rob. de vidange | ы б (ш) |
| NO | Hauteur entrée lat. | D po (cm) |
| PÉDITI(| Hauteur sortie lat. | o (E) |
| S D'EX | Surface sup. chauffe- eau | 8 o (E) |
| et POIL | Hauteur hors-tout | A po (cm) |
| DIMENSIONS | Modèle | |

| 27 (69) | |
|---------------|--|
| 15% (40) | |
| 8 (20) | |
| 22 (56) | |
| 12(31) | |
| 91% (23) | |
| 21 (53) | |
| 52 (132) | |
| (173) | |
| 70 % (179) | |
| G5076NVC02 | |

Polaris^{MD}

La façon silencieuse et efficace de chauffer de l'eau.



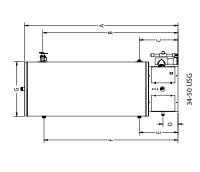


- Réservoir en acier inoxydable avec raccords en laiton, pour une fiabilité sans pareille des années durant - anode non nécessaire.
- Chambre de combustion immergée raccordée à une cheminée de fumée spiralée, pour une efficacité thermique de 95-96% et déperdition thermique au repos minimale.
- Brûleur en fibres tissées en acier réfractaire, résiste à la corrosion et émet un faible niveau de NOx, haute résistance aux chocs thermiques et mécaniques.
- Système d'autodiagnostic sans réglage (plug and play): facilite le premier démarrage et élimine le besoin d'ajuster l'appareil lors d'une installation en altitude.
- Conçu spécifiquement pour les applications de chauffage combiné.



| PERFORMAN | ICES | | | |
|--------------------|----------|-----------------------|--|-------------------------|
| Modèle | Capacité | Puissance absorbée | Récupération, hausse de 90°F /50°C | Efficacité thermique |
| | USG (L) | BTU/h | GPH (LPH) | |
| GAZ NATUREL | | | | |
| PR100-34-2NV | 34 (129) | 100 000 | 129 (488) | 96 % |
| PR130-34-2NV | 34 (129) | 130 000 | 168 (636) | 96 % |
| PR150-34-2NV | 34 (129) | 150 000 | 192 (727) | 96 % |
| PR130-50-2NV | 50 (189) | 130 000 | 166 (628) | 95 % |
| PROPANE | | | | |
| PR100-34-2PV | 34 (129) | 100 000 | 129 (488) | 96 % |
| PR130-34-2PV | 34 (129) | 130 000 | 168 (636) | 96 % |
| PR130-50-2PV | 50 (189) | 130 000 | 166 (628) | 95 % |

✓ Tous les modèles sont conforme aux normes d'efficacité de la Colombie-Britannique.



| DIMENSION | IENSIONS et POIDS D'EXPÉD | S D'EXPÉD | ITION | | | | | | |
|-------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------|--|----------|----------------|--------------------------------------|
| Modèle | Hauteur | Hauteur soupape T&P | Entrée d'eau froide* | Admission du gaz | Retour chauffage* | Retour Alimentation chauffage* chauffage* | Diamètre | Diam. évac. | Poids à l'expédition (approx.) |
| | A po (cm) | B po (cm) | c po (cm) | D po (cm) | E po (cm) | F po (cm) | G (cm) | po (cm) | lb (kg) |
| GAZ NATUREL | _ | | | | | | | | |

| PR100-34-2NV | 48 1/2 (123) 41 (104) | 41 (104) | 15 % (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 40 1/2 (103) | 22 (56) | 2-3 (5-8) | 150 (68) |
|----------------------------------|-----------------------|----------|-----------|------------|--------------------|--------------|---------|--------------------|--------------------|
| PR130-34-2NV | 48 1/2 (123) 41 (104) | 41 (104) | 15 ¾ (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 40 1/2 (103) | 22 (56) | 2-3 (5-8) | 150 (68) |
| PR150-34-2NV 48 ½ (123) 41 (104) | 48 1/2 (123) | 41 (104) | 15 ¾ (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 40 1/2 (103) | 22 (56) | 2-3 (5-8) | 150 (68) |
| PR130-50-2NV 62 ½ (159) 55 (140) | 62 1/2 (159) | 55 (140) | 15 ¾ (40) | 6 1/8 (16) | 15 % (40) | 54 ½ (138) | 22 (56) | 2-3 (5-8) | 176 (80) |
| PROPANE | | | | | | | | | |
| PR100-34-2PV | 48 1/2 (123) 41 (104) | 41 (104) | 15 ¾ (40) | 6 1/8 (16) | 6 % (16) 15 % (40) | 40 1/2 (103) | 22 (56) | 2-3 (5-8) 150 (68) | 150 (68) |
| PR130-34-2PV | 48 1/2 (123) | 41 (104) | 15 ¾ (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 40 1/2 (103) | 22 (56) | 2-3 (5-8) | 150 (68) |
| PR130-50-2PV | 62 ½ (159) 55 (140) | 55 (140) | 15 % (40) | | 6 % (16) 15 ¾ (40) | 54 ½ (138) | 22 (56) | 2-3 (5-8) | 2-3 (5-8) 176 (80) |

^{*}Raccords 1 po NPT.

Électrique

0

L'optimum de fiabilité, de performance et d'efficacité énergétique.

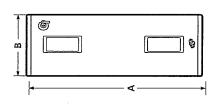


- Respecte et surpasse les normes d'efficacité énergétique de RNCan
- Grande variété de modèles pouvant satisfaire aux diverses normes d'efficacité du pays
- Base isolée StyropourMD à grande efficacité énergétique
- Technologie exclusive et brevetée TankSaverMD: prolonge la durée de vie du réservoir
- Réservoir émaillé : allonge sa durée de vie
- · Raccords avec doublure en plastique, installés en usine
- Éléments longue-durée à commande thermostatique
- Robinet de vidange en laiton
- Modèle à récupération rapide offert : excellent choix pour les constructeurs
- Mousse isolante sans CFC
- Soupape de sûreté T&P et robinet de vidange judicieusement positionnés
- Anodes remplaçables



| PERFORMA | NCE2 | | | Élém | onte | Doute au | Volume 1re | |
|-----------------|--------------|----------|-------|---------|-----------|----------|------------|------------|
| Modèle | (| Capacité | i | (sup. 6 | | repos | heure | Conformité |
| moucic | Gal. imp. | USG | L | Watts | Volts | Watts | USG (L) | СВ. |
| ENTRÉE PAR LE H | IAUT | | | | | | | |
| JW850SDE-30 | 40 | 50 | 182 | 3000 | | 57 | 60 (221) | ~ |
| JW850SDE1-30 | 40 | 50 | 182 | 3000 | | 66 | 60 (221) | |
| JW850SDE-45 | 40 | 50 | 182 | 4500 | | 57 | 60 (221) | ~ |
| JW850SDE1-45 | 40 | 50 | 182 | 4500 | 208* | 66 | 60 (221) | |
| JW850SDE-60 | 40 | 50 | 182 | 6000 | ΟU | 57 | 60 (221) | ~ |
| JW850SDE1-60 | 40 | 50 | 182 | 6000 | 240 | 66 | 60 (221) | |
| JW880TDE-30 | 60 | 80 | 284 | 3000 | | 78 | 81 (298) | ~ |
| JW880TDE-45 | 60 | 80 | 284 | 4500 | | 78 | 81 (298) | ~ |
| JW880TDE-60 | 60 | 80 | 284 | 6000 | | 78 | 81 (298) | ~ |
| ENTRÉE PAR LE H | IAUT, I | ÉLÉME | NTS I | EN INCO | LOY | | | |
| JW850SDE1-38 | 40 | 50 | 182 | 3800 | 240 | 66 | 60 (221) | |
| JW880TDE-38 | 60 | 80 | 284 | 3800 | 240 | 78 | 81 (298) | ~ |
| ENTRÉE PAR LE E | BAS | | | | | | | |
| JW850SDEB-30 | 40 | 50 | 182 | 3000 | | 66 | 60 (221) | |
| JW850SDEB-45 | 40 | 50 | 182 | 4500 | 208* | 66 | 60 (221) | ~ |
| JW880TDEB-30 | 60 | 80 | 284 | 3000 | OU 240 | 82 | 81 (298) | ~ |
| JW880TDEB-45 | 60 | 80 | 284 | 4500 | 0 | 82 | 81 (298) | ~ |

^{*}Pour les modèles 208 V, ajouter un X comme suffixe au numéro de modèle (ex. : JW850SDE-30X).



| DIMENSIONS et | DIMENSIONS et POIDS D'EXPEDITION | | |
|--------------------------|--|--------------------|-----------------------------------|
| Modèle | Surface sup. chauffe-eau | Diamètre réservoir | Poids à l'expédition (approx.) |
| | A po (cm) | B po (cm) | lb (kg) |
| ENTRÉE PAR LE HAUT | UT. | | |
| JW850SDE-30 | 48 ¾ (124) | 22 (56) | 129 (59) |
| JW850SDE1-30 | 48 (122) | 21 1/2 (55) | 121 (55) |
| JW850SDE-45 | 48 ¾ (124) | 22 (56) | 129 (59) |
| JW850SDE1-45 | 48 (122) | 21 ½ (55) | 121 (55) |
| JW850SDE-60 | 48 ¾ (124) | 22 (56) | 129 (59) |
| JW850SDE1-60 | 48 (122) | 21 1/2 (55) | 121 (55) |
| JW880TDE-30 | 60 ½(154) | 24 (61) | 208 (95) |
| JW880TDE-45 | 60 1/2(154) | 24 (61) | 208 (95) |
| JW880TDE-60 | 60 1/2(154) | 24 (61) | 208 (95) |
| ENTRÉE PAR LE HA | ENTRÉE PAR LE HAUT, ÉLÉMENTS EN INCOLOY | ЛОУ | |
| JW850SDE1-38 | 48 (122) | 21 1/2 (55) | 121 (55) |
| JW880TDE-38 | 60 1/2(154) | 24 (61) | 208 (95) |
| ENTRÉE PAR LE BAS | S | | |
| JW850SDEB-30 | 48 (122) | 22 (56) | 123 (56) |
| JW850SDEB-45 | 48 (122) | 22 (56) | 123 (56) |
| JW880TDEB-30 | 60 1/2(154) | 24 (61) | 212 (96) |
| JW880TDEB-45 | 60 1/2(154) | 24 (61) | 212 (96) |

SpaceSaver™



De l'eau chaude, exactement où vous en avez besoin!



- Spécialement conçus pour les chalets, petits bureaux, maisons mobiles et toute application où chaque centimètre compte.
- Conforme aux plus récentes normes d'efficacité énergétique
- Rabat protecteur couvrant les éléments et le thermostat pour plus de sécurité.

| nubut protecteur | couvidité les ele | inches et le tricimos | tat pour plus ac. | occurre. |
|------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------------------|
| PERFORMAN | CES | | | |
| Modèle | Capacité | Éléments sup- et inf- | Perte au repos | BC de la |
| Modele | USG (L) | Watts/Volts | Watts | Colombie ⁻ Britannique |
| MODÈLE À FIC | HE ÉLECTR | IQUE STANDA | RD, UN ÉLÉN | MENT |
| SS025SE15 | 2,5 (10) | 1500W/120V | s.o. | ✓ |
| ENTRÉE PAR L | E BAS, UN | ÉLÉMENT | | |
| SS06SEB15 | 6 (23) | 1500W/120V | s.o. | ✓ |
| SS06SEB30 | 0 (23) | 3000W/240V | 3.0. | ✓ |
| SS12SEB15 | 12 (43) | 1500W/120V | s.o. | ~ |
| SS12SEB30 | 12 (43) | 3000W/240V | 5.0. | ✓ |
| SS20SSEB-15K | 19 (65) | 1500W/120V | 51 | ~ |
| SS620SSEB-30 | 19 (05) | 3000W/240V | 31 | ✓ |
| SS630SSEB-15K | 30 (108) | 1500W/120V | 48 | ~ |
| SS630SSEB-30 | 30 (108) | 3000W/240V | 48 | ✓ |
| ENTRÉE PAR L | E HAUT, DI | EUX ÉLÉMENTS | | |
| SS640SDE-15K | | 1500W/120V | | ✓ |
| SS640SDE-30X | 40 (143) | 3000W/208V | 54 | ✓ |
| SS640SDE-30 | | 3000W/240V | | ✓ |
| | VBOY À EN | TRÉE PAR LE H | AUT ET À DE | UX ÉLÉ- |
| MENTS | | | I . | |
| SS630LDE-45 | 30 (108) | 4 500W/240V | 53 | |
| SS640LDE-45 | 40 (143) | 4 500W/240V | 62 | |
| SS650LDE-45 | 50 (182) | 4 500W/240V | 64 | |

| DIMENSIONS et POIDS D'EXPÉDITION | DS D'EXPÉDITIO | NC | | |
|---|------------------------|-------------------------|--|------------------|
| Modèle | Hauteur (A) en (cm) | Diamètre (B) en (cm) | Poids à l'expédition ⁽ approx ^{,)} Ib (kg) | 00 410 |
| MODÈLE À FICHE ÉLECTRIQUE STANDARD, UN ÉLÉMENT | CTRIQUE STAND | ARD, UN ÉLÉMENT | | |
| SS025SE15 | 14 (36) | 11 (28) | 20 (9) | |
| ENTRÉE PAR LE BAS, UN ÉLÉMENT | JN ÉLÉMENT | | | |
| SS06SEB15 | 15 1/, /20/ | 1307711 | (21) 30 | Side Entry Model |
| SS06SEB30 | (65) % 61 | 14 % (30) | (01) CC | DOMNETER B |
| SS12SEB15 | 77 37. (50) | 16 (41) | (20) | |
| SS12SEB30 | 74 (30) | 10 (41) | (52) (62) | |
| SS620SSEB-15K | 75 1/ (65) | 10 (40) | (00) | HEIGHT |
| SS620SSEB-30 | (60) 2/, 67 | 19 (40) | (nc) co | |
| SS630SSEB-15K | (37) 00 | (23) (56) | 00 (41) | Top Entry Model |
| SS630SSEB-30 | (0/) 00 | (00) 77 | 90 (41) | DOMETER - |
| ENTRÉE PAR LE HAUT, DEUX ÉLÉMENTS | , DEUX ÉLÉMENT | S | | |
| SS640SDE-15K | | | | |
| SS640SDE-30X | 48 (122) | 20 (51) | 110 (50) | |
| SS640SD3-30 | | | | A |
| MODÈLES LOWBOY À ENTRÉE PAR LE HAUT ET À DEUX ÉLÉMENTS | ENTRÉE PAR LE ! | HAUT ET À DEUX ÉLI | ÉMENTS | |
| SS630LDE-45 | 31 (79) | 22 (56) | 98 (44) | |
| SS640LDE-45 | 33 ½ (82) | 24 (61) | 125 (57) | |
| SS650LDE-45 | 33 (84) | 26 ½ (66) | 162 (73) | |
| | | | | |







- Aquastat de type immergé pour un contrôle précis de la température de l'eau
- Support de fixation universel s'adaptant à la plupart des brûleurs.
- · Chambre de combustion en fibre de céramique qui maximise la rétention de chaleur.
- Comprend le pressostat de détection des blocages.
- · Approprié pour les applications de chauffage combiné (eau potable et chauffage intérieur).



Brûleur au mazout de Beckett

- Facile à installer
- Le brûleur AFG est muni du module exclusif CleanCut de Beckett, du module de commande Beckett R7184 Series 5, d'une électrode à autoalignement et d'une tête à rétention de flamme en une seule pièce.

| PERFO | RMAN | ICES | | | | | | |
|--------|----------|----------------------------|--------------------------------|------------|-----------|------------------------------------|---------------|-------|
| Modèle | Capacité | Débit nominal mazout | Puissance absorbée BTU/h | haucco do | volulile | Longueur d'insertion | Efficacité de | |
| | USG (L) | Gal. US/h | BTU/h | GPH (LPH) | USG (L) | po (cm) | combustion | tique |
| MODÈL | ES RÉSID | ENTIELS | À CHEM | INÉE CENTI | RALE | | | |
| JWF307 | 32 (121) | 0,65 - 0,75 | 90 000 | 84 (318) | 110 (416) | 4 ³ / ₄ (12) | 77 – 80 % | 0,60 |
| JWF507 | 50 (189) | 0,75 | 106 000 | 100 (379) | 190 (719) | 5 ³ / ₄ (15) | 77 – 80 % | 0,55 |

Notes: les modèles JWF307 et JWF507 sont conformes aux normes NAECA et DOE. **Les modèles à évacuation directe doivent être installés avec le brûleur et le système d'évacuation spécial fournis par John Wood^{MD} (avec fonctions de pré et postpurge). Les brûleurs sont vendus séparément et sont garantis par leur manufacturier.

84 (318)

110 (416)

 $4^{\frac{3}{4}}(12)$

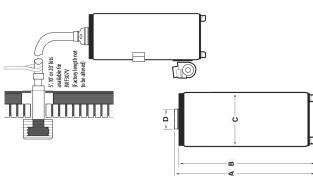
79 - 81 %

0.60

ÉVACUATION DIRECTE** JWF307V 32 (121)

0.65

90 000



| DIMENSIONS et POIDS D'EXPÉDITIO | S D'EXPÉDIT | ION | | | | |
|---|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|--|--------------------------------------|
| Modèle | Hauteur hors- tout | Hauteur hors- Surface sup. Diamètre tout chauffe-eau réservoir | Diamètre réservoir | Dia. conduit évac. | Dia. conduit Raccords d'eau évac. (NPT) | Poids à l'expédition (approx.) |
| | A po (cm) | B po (cm) | c bo (cm) | D (m) od | og. | lb (kg) |
| MODÈLES RÉSIDENTIELS À CHEMINÉE CENTRALE | S À CHEMINÉE | CENTRALE | | | | |

| JWF307 | 52 % (134) | 52 34 (134) 50 38 (129) | 20 (51) | 6 (15) | 3/4 | 172 (78) |
|-------------|-------------|---------------------------|---------|--------|-----|----------|
| JWF507 | (154) (124) | 58 ½ (149) | 22 (56) | 6 (15) | 3/4 | 214 (97) |
| DIRECT VENT | | | | | | |
| JWF307V | 52 % (134) | 52 3/4 (134) 50 5/8 (129) | 20 (51) | 6 (15) | 3/4 | 172 (78) |
| | | | | | | |

| | l |
|-------------------|---|
| eĦ | l |
| ş | l |
| ă | l |
| Ω. | l |
| ф | ŀ |
| Ħ | l |
| zout | l |
| ma; | l |
| | l |
| an | l |
| Ħ | l |
| <u>ब</u> | l |
| Ę | |
| $\overline{\sim}$ | ı |

| SKU | Débit mazout GPH | Puissance absorbée BTUh |
|--|---------------------|-------------------------|
| BRÛLEURS - MODÈLES À CHEMINÉE CENTRALE | À CHEMINÉE C | ENTRALE |
| 13006 | 0,65 | 91 000 |
| 72006 | 0,75 | 105 000 |
| 17006 | - | 138 000 |
| BRÛLEURS - MODÈLES À ÉVACUATION DIRECTE | , À ÉVACUATION | I DIRECTE |
| 13007 | 0,65 | 91 000 |

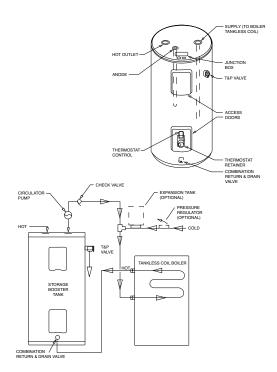
Réservoirs de stockage

Innovations brevetées exclusives.





- Muni d'un thermostat réglable précâblé, prêt à être branché à une pompe de recirculation ou à un système de contrôle de la température.
- Raccords installés en usine, facilite l'installation.
- Mousse isolante de 2 po sans CFC.



| Modèle | | | | | |
|-------------------|---------|----------------------|--------------|----------|--------------------------------------|
| 2311 | rité | Raccords d'eau (NPT) | Hauteur | Diamètre | Poids à l'expédition (approx.) |
| | (I) DSN | od. | po (cm) | po (cm) | lb (kg) |
| JW5-40SB 40 (151) | 151) | 3/4 | 47 1/4 (120) | 20 (51) | 123 (56) |
| JW5-50SB 50 (189) | (681 | 3/4 | 48 ¾ (124) | 22 (56) | 136 (62) |
| JW5-80SB 80 (303) | 303) | 3/4 | 59 (150) | 24 (61) | 201 (91) |

Tous les modèles sont conformes à la norme ASHRAE 90.1b-1992.

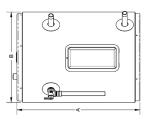
FlowTHRU®

Réservoirs de stockage conçus pour rehausser la capacité de nos chauffe-eau instantanés.





- Technologie exclusive et brevetée
 TankSaver^{MD}, prolonge la durée de vie du
 réservoir.
- Raccords entrée/sortie installés en usine, facilite l'installation.
- Soupape de sûreté T&P sur la paroi du chauffe-eau, accès facile.
- Boîte de jonction sur le dessus, branchement électrique facile.
- Réservoir muni d'un thermostat réglable. Ce thermostat est précâblé et peut être branché à une pompe de recirculation.



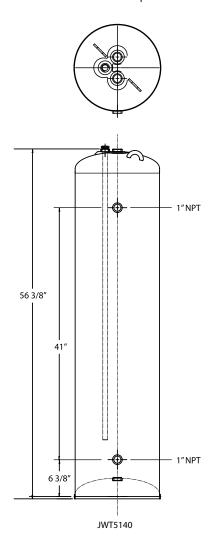
| DIMENSIONS | ENSIONS et POIDS D'EXPÉDITIO | N | | |
|-------------------|------------------------------|--------------|--------------|--------------------------------------|
| Modèle | Capacité | Hauteur | Diamètre | Poids à l'expédition (approx.) |
| | (1) 9SN | A po (cm) | B po (cm) | lb (kg) |
| ST-20 | 19 (67) | 25 ½ (65) | 19 (49) | 65 (56) |
| ST-30 | 30 (108) | 31 ½ (80) | 22 1/2 (57) | 94 (42) |

Réservoirs pour chaudières/poêles

Réservoir peint avec enduit émaillé interne.

JWT5140

- Capacité de 40 USG/151 L
- · Diamètre de 14 po
- · Raccords d'eau de 1 po
- · Pression de service : 150 psi



Instantané





Les chauffe-eau instantanés à condensation John Wood propulsés par Takagi produisent un volume illimité d'eau chaude dans l'application appropriée. Leur échangeur de chaleur primaire est fabriqué en alliage de cuivre HRS35 de calibre industriel et leur échangeur de chaleur secondaire est en acier inox 316L, ce qui prévient toute corrosion et allonge leur durée de vie. Choix de modèles à évacuation forcée et directe, s'installent facilement dans les endroits les plus restreints.



Chauffe-eau instantanés à condensation :

- Afficheur : température et codes d'erreur
- Dispositifs de sécurité avancés
- Facteur énergétique : 0,95
- Évacuation : PVC, CPVC ou polypropylène ULC S636
- Système de protection contre le gel

Chauffe-eau instantanés John Wood^{™D}

propulsés par Takagi Chauffe-eau à condensation à haute efficacité







- Homologué ENERGY STAR®
- Facteur énergétique inégalé : 0,95
- Fonctions de sécurité prévenant l'ébouillantage
- Appareils à haute efficacité : économies d'énergie et réduction du coût d'utilisation
- Durable échangeur de chaleur primaire fabriqué en alliage de cuivre HRS35 de calibre industriel; échangeur de chaleur secondaire en acier inox 316L, prévient toute corrosion et allonge leur durée de vie.
- Puissances offertes: jusqu'à 199 000 BTU/h.
- Évacuation à l'aide de conduits PVC, CPVC ou polypropylène homologués ULC S636.
- Cordon d'alimentation et modules de commande installés à l'usine.
- Ensembles d'évacuation concentrique offerts.
- Puissance infiniment modulante

| PERFORMANC | EKFURMANCES ET DIMENSIONS | | | | | | | |
|-------------|---|--------------------------------|--|------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|---|
| Modèle | Application | Puissance absorbée BTU/h | Débit max (GPM), hausse de 70°F/40°C | Facteur énergétique | Hauteur po (cm) | Largeur po (cm) | Profondeur po (cm) | Poids à l'expédition (approx.) lb (kg) |
| GAZ NATUREL | | | | | | | | |
| JWT-240H-N | Résidentiel intensif | 15 000 - 160 000 | 4,4 | 96'0 | 22 1/2 (57) | 17 ¾ (45) | 10 ¾ (27) | 58 (26) |
| JWT-320H-N | Résidentiel intensif 15 000 - 180 000 | 15 000 - 180 000 | 4,9 | 26'0 | 22 1/2 (57) | 17 % (45) | 10 % (27) | 58 (26) |
| JWT-340H-N | Résidentiel intensif 15 000 - 199 000 | 15 000 - 199 000 | 5,5 | 26'0 | 22 1/2 (57) | 17 ¾ (45) | 10 ¾ (27) | 58 (26) |
| PROPANE | - | | | | | | | |
| JWT-240H-P | Résidentiel intensif 13 000 - 160 000 | 13 000 - 160 000 | 4,4 | 96'0 | 22 1/2 (57) | 17 ¾ (45) | 10 % (27) | 58 (26) |
| JWT-340H-P | Résidentiel intensif 13 000 - 180 000 BTU/h | 13 000 - 180 000 BTU/h | 4,9 | 96'0 | 22 1/2 (57) | 17 ¾ (45) | 10 % (27) | 58 (26) |
| JWT-540H-P | Résidentiel intensif 13 000 à 199 000 BTU/h | 13 000 à 199 000 BTU/h | 5,5 | 0,95 | 22 1/2 (57) | 17 3/4 (45) | 10 % (27) | 58 (26) |

John Wood^{MD}, propulsés par Takagi

Modèles résidentiels et commerciaux pour toute application





Modèles sans condensation:

 Durable échangeur de chaleur primaire fabriqué en alliage de cuivre HRS35 de calibre commercial: résistance à la traction 8 fois supérieure à l'alliage de cuivre standard; prévient la corrosion et allonge la durée de vie du chauffe-eau.

ENERGY STAR®.

- Fonctions de sécurité prévenant l'ébouillantage.
- Cordon d'alimentation et modules de commande installés à l'usine (sauf modèles 710 et 910).

Diagramme des débits Hausse de température vs débit en GPM

| Hausse de | Me | odèles s | ans con | densati | on | | lodèles a ndensati | - |
|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-----------------------|--------------|
| temp (°F) | JWT- 110 | JWT- 310 | JWT- 510 | JWT- 710 | JWT- 910 | JWT- 340H | JWT- 520H | JWT- 540H |
| 30 | 6,8 | 8,0 | 10,0 | 9,0 | 14,5 | 8,0 | 9,0 | 10,0 |
| 35 | 6,8 | 8,0 | 9,3 | 9,0 | 14,5 | 8,0 | 9,0 | 10,0 |
| 40 | 5,7 | 7,8 | 8,1 | 9,0 | 14,5 | 8,0 | 9,0 | 9,5 |
| 45 | 5,1 | 6,9 | 7,2 | 8,5 | 13,5 | 7,8 | 8,1 | 8,0 |
| 50 | 4,6 | 6,2 | 6,5 | 7,7 | 12,1 | 6,9 | 7,3 | 7,6 |
| 55 | 4,2 | 5,7 | 5,9 | 7,0 | 11,0 | 6,3 | 6,7 | 6,7 |
| 60 | 3,8 | 5,2 | 5,4 | 6,4 | 10,1 | 5,8 | 6,1 | 6,3 |
| 65 | 3,5 | 4,8 | 5,0 | 5,9 | 9,3 | 5,4 | 5,6 | 5,7 |
| 70 | 3,3 | 4,4 | 4,7 | 5,5 | 8,7 | 4,7 | 5,2 | 5,5 |
| 75 | 3,1 | 4,1 | 4,3 | 5,1 | 8,1 | 4,4 | 4,9 | 5,0 |
| 80 | 2,9 | 3,9 | 4,1 | 4,8 | 7,6 | 4,2 | 4,6 | 4,7 |
| 85 | 2,7 | 3,7 | 3,8 | 4,5 | 7,1 | 4,0 | 4,3 | 4,4 |

Flow rate is determined by temperature rise. To determine your temperature rise, subtract the incoming water temperature from the set output temperature. All units are factory set to 120°F or 122°F but can be changed.
Flow rates are based on default set temperatures.

*Note: détails des modèles et dimensions aux pages 33 et 35.

| PERFORM/ | PERFORMANCES et DIMENSIONS | NS | | | | | | | | |
|-------------|--|--------------------------|---|------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|---|--------|
| Modèle | Application | Plage puissance BTU/h | Débit max (GPM), hausse de 70°F/40°C | Facteur énergétique | Efficacité thermique | Hauteur po (cm) | Largeur po (cm) | Profondeur po (cm) | Poids à l'expédition (approx.) lb (kg) | ENERGY |
| GAZ NATUREI | (EL | | | | | | | | | |
| JWT-110-N | Résidentiel | 19 500 - 140 000 | 3,3 | 0,82 | 5.0. | 20 1/2 (52) | 13 % (35) | 6 3/4 (17) | 33 (15) | INO |
| JWT-310-N | Résidentiel | 11 000 - 190 000 | 4,4 | 0,82 | 5.0. | 20 1/2 (52) | 13 % (35) | 8 1/2 (22) | 38 (17) | INO |
| JWT-510-N | Commercial léger et résidentiel intensif | 11 000 - 199 000 | 4,7 | 0,83 | 5.0. | 20 1/2 (52) | 13 % (35) | 8 1/2 (22) | 38 (17) | Ino |
| JWT-710-N | Commercial | 24 000 - 240 000 | 5,5 | 5.0. | 82,2 % | 23 % (60) | 18 1/2 (47) | 10 (25) | 59 (27) | ONI |
| JWT-910-N | Commercial | 15 000 - 380 000 | 8,7 | 5.0. | 80,2 % | 24 % (63) | 25 1/4 (64) | 12 1/4 (31) | 112 (51) | |
| PROPANE | | | | | | | | | | |
| JWT-110-P | Résidentiel | 19 500 - 140 000 | 3,3 | 0,83 | 5.0. | 20 1/2 (52) | 20 ½ (52) 13 ¾ (35) | 6 % (17) | 33 (15) | INO |
| JWT-310-P | Résidentiel | 11 000 - 190 000 | 4,4 | 0,82 | 5.0. | 20 1/2 (52) | 13 % (35) | 8 1/2 (22) | 38 (17) | INO |
| JWT-510-P | Commercial léger et résidentiel intensif | 11 000 - 199 000 | 4,7 | 0,82 | 8.0. | 20 1/2 (52) | 13 % (35) | 8 ½ (22) | 38 (17) | Ino |
| JWT-710-P | Commercial | 24 000 - 240 000 | 5,5 | 5.0. | 83,9 % | 23 % (60) | 18 1/2 (47) | 10 (25) | 59 (27) | ONI |
| JWT-910-P | Commercial | 15 000 - 380 000 | 8,7 | 5.0. | 82,4 % | 24 % (63) | 25 1/4 (64) | 12 1/4 (31) | 112 (51) | |
| | | | | | | | | | | |



Chauffe-eau au gaz à haute efficacité et à condensation

Fiabilité exemplaire et surprenante efficacité thermique pour vos applications commerciales.

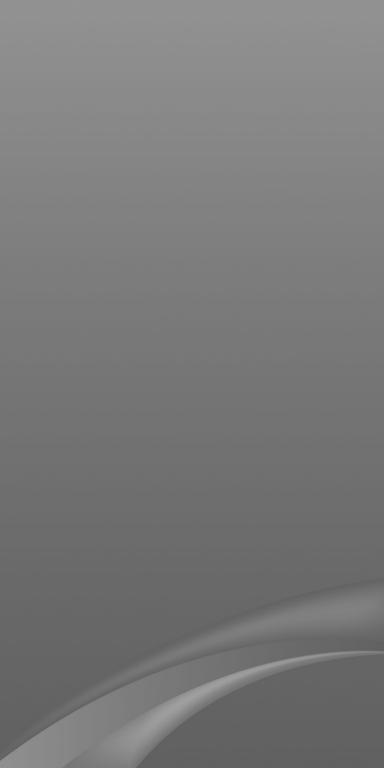


- Échangeur de chaleur

 à condensation en spirale
 et entièrement immergé.
- Commandes montées sur le dessus du réservoir : facilite l'installation.
- Système électronique d'allumage et de contrôle de la température.
- Réservoir et échangeur de chaleur de qualité commerciale recouverts d'un enduit émaillé.
- Soupape de sûreté installée en usine.

Plus d'information aux pages 38 et 39 de ce catalogue ou au www.johnwoodwaterheaters.com.

Commercial



John Wood[™] commercial

Une fière tradition de leadership.



Les chauffe-eau commerciaux John Wood sont spécifiquement conçus pour faciliter le travail des installateurs professionnels. Cette gamme complète de chauffe-eau commerciaux comporte une intéressante sélection de modèles à haute efficacité. Mais ce n'est pas tout: tous nos modèles commerciaux électriques peuvent être fabriqués sur mesure selon vos spécifications précises. Certains modèles disposent de caractéristiques exclusives conçues pour prolonger leur durée de vie, comme les rondelles en acier inoxydable TankSaverMD et un enduit émaillé des plus durables.

Commerciaux au gaz à haute efficacité

Jusqu'à 96 % d'efficacité thermique



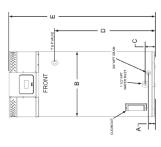


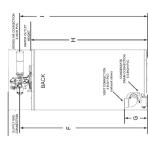




- Plus de choix d'installation : évacuation en PVC ou CPVC ULC S636.
- · Anodes électrifiées : protection supérieure du réservoir.
- Approuvé pour les applications de désinfection.
- Puissances offertes: 150 000 BTU/h, 199 900 BTU/h, 250 000 BTU/h, 300 000 BTU/h et 400 000 BTU/h
- Modèles au gaz naturel et au propane, modèles ASME offerts (modèles 150, 199 et 250 0 BTU/h).
- Conception minimisant la surface de plancher utilisée : aucun dégagement aux matières combustibles.
- Ensembles d'évacuation concentrique et ensembles de neutralisant offerts.

| PERFORMANCE | S | | | | |
|----------------|--------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|---|
| Modèle | Type gaz | Puissance absorbée | Efficacité thermique | Diamètre Capacité | Taux de récupération 100°F (55°C) |
| | | BTU/h (kW) | | USG (L) | GPH (LPH) |
| (A)JWSH100-150 | GN/ Prop. | 150 000 (44) | 95 % | 100 (379) | 173 (654) |
| (A)JWSH100-199 | GN/ Prop. | 199 900 (58) | 95 % | 100 (379) | 230 (871) |
| (A)JWSH100-250 | GN/ Prop. | 250 000 (73) | 95 % | 100 (379) | 288 (1090) |
| AJWSH130-300 | GN/ Prop. | 300 000 (88) | 96 % | 130 (492) | 349 (1322) |
| AJWSH130-400 | GN/ Prop. | 399 900 (117) | 96 % | 130 (492) | 466 (1763) |





| DIMENSIONS et POIDS D'EXPÉDITION | et POID | S D'EXPÉ | DITION | | | | | | | | |
|----------------------------------|---|-----------------------|--|---------------------------|----------------------|--|------------------------------------|----------------------------------|--|-----------|---------------------------------------|
| Modèle | Hauteur robinet de vidange (150-250k BTU/h) | Diamètre hors-tout | Hauteur entrée d'eau/rob. de vidange (300-400k BTU/h) | Hauteur soupape T&P | Hauteur hors-tout | Hauteur Hauteur alim. de gaz d'évacuation | Hauteur raccord d'évacuation | Hauteur sortie d'eau | Hauteur Hauteur sortie admission d'eau d'air | Poids (| à l'expédition approx.) (lb/kg) |
| | A po (cm) | B po (cm) | C po (cm) | D po (cm) | E po (cm) | F po (cm) | G po (cm) | G H I po (cm) po (cm) po (cm) | - (m) od | STS . | ASME |
| (A)JWSH100-150 | 3 (8) | 27 3/4 (71) | 6 5/6 (16) | 55 ½ (141) | 75 1/2 (192) | 27 34(71) 6 5% (16) 55 1/2 (141) 75 1/2 (192) 68 1/2 (174) 11 (28) 63 (160) 69 (175) 555 (252) 595 (269) | 11 (28) | 63 (160) | 69 (175) | 555 (252) | 595 (269) |
| (A)JWSH100-199 | 3 (8) | 27 3/4 (71) | 6 5/6 (16) | 55 1/2 (141) | 75 1/2 (192) | 27 34(71) 6 5% (16) 55 1/2 (141) 75 1/2 (192) 68 1/2 (174) 11 (28) 63 (160) 69 (175) 555 (252) 595 (269) | 11 (28) | 63 (160) | 69 (175) | 555 (252) | 595 (269) |
| (A)JWSH100-250 | 3 (8) | 27 3/4 (71) | 6 5/6 (16) | 55 ½ (141) | 75 1/2 (192) | 27 34(71) 6 5% (16) 55 1/2 (141) 75 1/2 (192) 75 1/2 (192) 11 (28) 63 (160) 69 (175) 555 (252) 595 (269) | 11 (28) | 63 (160) | 69 (175) | 555 (252) | 595 (269) |
| AJWSH130-300 | ı | 33 1/8 (84) | 47% (12) | 50 % (129) | 75 1/2 (192) | 33 % (84) 4 % (12) 50 % (129) 75 ½ (192) 75 ½ (192) 75 ½ (192) 63 (160) 69 (175) | 12 (30,5) | 63 (160) | 69 (175) | 1 | 855 (383) |
| AJWSH130-400 | ı | 33 1/8 (84) | 4 7% (12) | 50 % (129) | 75 1/2 (192) | 33 % (84) 4 % (12) 50 % (129) 75 ½ (192) 75 ½ (192) 75 ½ (192) 63 (160) 69 (175) | 12 (30,5) | 63 (160) | 69 (175) | 1 | 855 (383) |

Commercial au gaz à tirage naturel

Maîtres d'une grande variété d'applications.





Caractéristiques

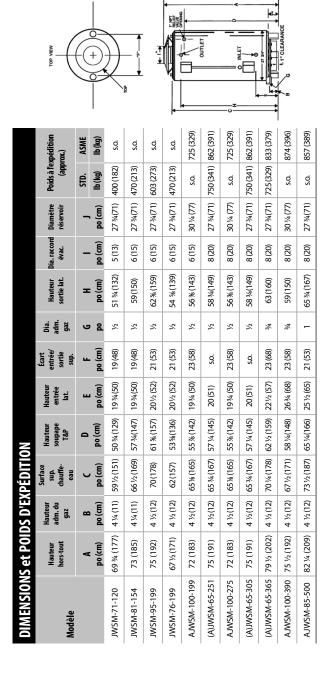
- Puissances offertes: de 120 000 à 500 000 BTU/h.
- Système d'allumage électronique intermittent : économies d'énergie comparativement à une veilleuse allumée en permanence.
 - Tuyau d'immersion avec diffuseur à jet haute pression afin de déloger les sédiments et prolonger la durée de vie du réservoir.
- Efficacité thermique supérieure à 80 %.
- Raccords d'entrée et de sortie sur le dessus, ainsi qu'à l'avant et à l'arrière : flexibilité d'installation.
 - Anodes multiples et émaillage amélioré : allonge la durée de vie du réservoir.
- Modèles ASME offerts.
- Ensembles d'évacuation forcée offerts pour ces modèles.

PERFORMANCES et TAUX DE RÉCUPÉRATION GPH∕LPH Récupération, Puissance Capacité hausse de absorbée réservoir **Efficacité** Modèle* 100°F (55°C)† thermique BTU/h USG(L) GPH (LPH) (kWh) JWSM-71-120 120 000 (35) 71 (268) 80 % 116 (439) JWSM-81-154 154 000 (45) 81 (307) 80 % 149 (564) JWSM-95-199 199 000 (58) 95 (360) 80 % 193 (731) JWSM-76-199 199 000 (58) 76 (288) 80 % 184 (697) AJWSM-100-199 199 000 (58) 100 (379) 80 % 193 (731) (A)JWSM-65-251 251 000 (73) 65 (246) 80 % 243 (921) AJWSM-100-275 275 000 (80) 100 (379) 80 % 267 (1009) (A)JWSM-65-305 305 000 (89) 80 % 65 (246) 296 (1120) (A)JWSM-65-365 365 000 (107) 65 (246) 80 % 349 (1321) AJWSM-100-390 390 000 (114) 100 (379) 80 % 388 (1468) AJWSM-85-500 500 000 (147) 85 (322) 80 % 485 (1835)

Ajouter le suffixe "N" à la fin du numéro de modèle pour gaz naturel, "p" pour propane.

Ajouter le suffixe "H" à la fin du numéro de modèle pour haute altitude (2 000 à 4 500 pi).

Exemple: modèle JWSM-76-199 au gaz naturel et à haute altitude => JWSM-76-199NH
†Récupérations indiquées mesurées au niveau de la mer (0-2 200 pi)



Commercial électrique



Entièrement construits sur mesure.







- · Respectent ou surpassent les normes d'efficacité énergétique ASHRAE 90.1 2007
- Éléments longue-durée plaqués or, résistance supérieure au tartre
 - Réservoir émaillé, pression de service de 150 psi
- Blocs de ionction installés à l'usine : raccordement rapide
- Circuits protégés par des fusibles : protection des éléments et relais contre les courts-circuits. surcharges et pointes
- Offert en trois tensions standards; convertible à pied d'oeuvre de triphasé à monophasé (sauf modèles 204/54 kW)
- Les modèles JW-El sont munis d'une commande électronique avancée : affiche les paramètres de fonctionnement et diagnostiques; mode économie programmable pour éviter les tarifs de pointe et économiser en période d'inutilisation
- · Soupape de sûreté T&P et robinet de vidange en laiton installés en usine
- Multiples anodes : prolonge la durée de vie du réservoir
- Circuits électriques simplifiés, avec codes de couleur

CONFIGUREZ VOTRE CHAUFFE EAU

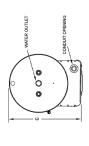
| Sélectionner thermostat | Surface (ES) ou Immersion (EI) |
|--|-----------------------------------|
| 2. Sélectionner capacité (USG) | 50 80 119 |
| 3. Sélectionner puissance (kW) | 6-54** |
| 4. Sélectionner tension (600 V triphasé seulement) | 208, 240 ou 600 V |
| 5. Sélectionner phases | 1 ou 3 |

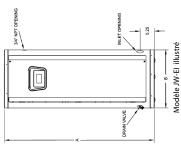
Exemple:

JW-EI-80-450-240-1 : chauffe-eau de 74 USG, 45 kW, 240 V, monophasé avec un thermostat à immersion.

^{*}Note: 600 volts uniquement offert en triphasé

^{**}Modèles JW-ES de 50 USG uniquement offerts jusqu'à 36 kW





| DIMENSIONS | S | | | | | |
|---------------------------|-------------|-------------------|--|------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| Modèle | Capacité | Hauteur hors-tout | Hauteur hors-tout Surface sup. chauffe-eau | Diamètre hors- tout | Entrée / Sortie (NPT) | Poids à l'expédition (approx.) |
| | NSG(L) | A po (cm) | B po (cm) | C po (cm) | ро (ст) | lb (kg) |
| JW-E(S/I)-50 | 44.9 (184) | 55 % (142) | 21 ¾ (55) | 27 (69) | 1 1/4 (3.2) | 265 (120) |
| JW-E(S/I)-80 | 80 (280) | 60 1/4 (153) | 25 1/2 (65) | 31 (79) | 1 1/4 (3.2) | 280 (127) |
| JW-E(S/I)-119 107,1 (420) | 107,1 (420) | 62 1/4 (158) | 29 1/2 (75) | 35 (89) | 1 1/4 (3.2) | 390 (177) |

Commercial au mazout

Haut rendement, haute efficacité.





Voir pages 28-29 pour les détails des brûleurs Beckett

Caractéristiques

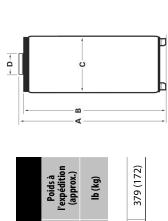
- Cheminées de fumée multiples : récupération ultra rapide
- Multiples barres d'anodes : prolonge la durée de vie du réservoir
- Soupape de sûreté T&P et robinet de vidange installés en usine.
- Support de fixation universel, s'adapte à la plupart des brûleurs
- Muni d'un pressostat de détection des blocages, conformément à la norme CSA B140.0-03.
- Technologie TankSaver^{MD}.



| PERFO | RMAN | CES | | | | | |
|--------|----------|----------------------------|--------------------------------|---|-----------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Modèle | Capacité | Débit nominal mazout | Puissance absorbée BTU/h | Récupération, hausse de 100°F/55°C Hausse de | Volume première heure | Longueur d'insertion | Efficacité de combustion |
| | USG (L) | Gal. US/h | | USG (L) | USG (L) | po (cm) | |

COMMERCIAL À CHEMINÉE CENTRALE

Note: le modèle JWF657 est conforme à la norme ASHRAE/IES 90.1b-1992.



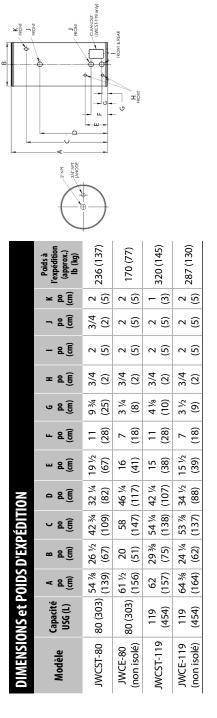
| DIMENSIONS et POIDS D'EXPEDITION | 'EXPEDITIO | _ | | | | |
|----------------------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|--|--------------------------------------|
| Modèle | Hauteur hors- tout | Hauteurhors- Surface sup. Diamètre tout chauffe-eau réservoir | Diamètre réservoir | Dia. conduit évac. | Dia. conduit Raccords d'eau évac. (NPT) | Poids à l'expédition (approx.) |
| | A po (cm) | B po (cm) | C bo (cm) | D bo (cm) | <u>a</u> | lb (kg) |
| COMMERCIAL À CHEMINÉE CENTRALE | CENTRALE | | | | | |
| JWF657 | 68 3/4 (175) | 68 ¾ (175) 65 ¾ (166) 26 (66) | 26 (66) | 6 (15) | - | 379 (172) |

Réservoirs de stockage commerciaux

Offerts en formats 80 et 199 gallons US.



- Réservoir interne émaillé : protège contre la corrosion
- Raccords filetés: thermomètre, soupape T&P, recirculation 2 po, aquastat et robinet de vidange
- · Anode(s) en magnésium
- Pression de service : 150 psi
- · Les modèles isolés utilisent de la fibre de verre haute densité : réduit les pertes de chaleur, ne se tasse pas, à l'épreuve de la vermine



Chauffe-eau commercial léger au gaz



L'idéal pour les applications commerciales moins exigeantes.

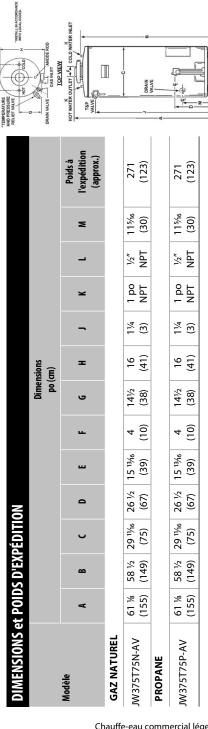






- Réservoir émaillé
- Commande entièrement automatique, arrêt de sécurité
- · Jupe externe en acier de fort calibre
- Isolation de mousse, réduit les pertes de chaleur au repos
- Certifié pour l'installation sur les planchers combustibles
- Tous les raccords sont à l'avant et sur le dessus du chauffe-eau afin de faciliter l'installation et l'entretien
- · Coupe-tirage à profil bas
- Pression de service maximale : 150 psi
- Regard de nettoyage facilitant le nettoyage de l'intérieur du réservoir
- Filtre à gaz et collecteur de sédiments intégrés (propane seulement)
- Munis d'un régulateur de pression

| PERFORMANO | ES | | | | |
|---------------|----------|--|-----------------------|--|------------------------|
| Modèle | Capacité | Altitude maximale certifiée Altitude | Puissance absorbée | Récupération, hausse de 100°F/55°C please erase | Facteur énergétique |
| | USG (L) | pi (m) | BTU/h | USG (L) | |
| GAZ NATUREL | | | | | |
| JW3-75T75N-AV | 75 (284) | 7,700 (2,344) | 75 100 | 73 (275) | S.O. |
| PROPANE | | | | | |
| JW3-75T75P-AV | 75 (284) | 7,700 (2,344) | 75 100 | 73 (275) | S.O. |



Polaris® Commercial

La façon silencieuse et efficace de chauffer de l'eau.





- Réservoir en acier inoxydable avec raccords en laiton, pour une fiabilité sans pareille des années durant - anode non nécessaire.
- Chambre de combustion immergée raccordée à une cheminée de fumée spiralée, pour une efficacité thermique de 95-96% et déperdition thermique au repos minimale.
- Brûleur en fibres d'acier réfractaire tissées, résiste à la corrosion, faibles émissions de NOx, résistant aux chocs thermiques et mécaniques.
- La combustion uniforme assure un excellent transfert de chaleur.
- Système d'autodiagnostic sans réglage (plug and play): facilite le premier démarrage et élimine le besoin d'ajuster l'appareil lors d'une installation en altitude.

| CERTIFIED | | | | |
|--------------------|----------|-----------------------|--|-------------------------|
| PERFORMAN | CES | | | |
| Modèle | Capacité | Puissance absorbée | Récupération, hausse de 100°F/55°C | Efficacité thermique |
| | USG (L) | BTU/h | GPH (LPH) | |
| GAZ NATUREL | | | | |
| PC130-34-2NV | 34 (129) | 130 000 | 151 (578) | 96 % |
| PC130-50-2NV | 50 (189) | 130 000 | 150 (576) | 95 % |
| PC175-50-3NV | 50 (189) | 175 000 | 204 (779) | 95 % |
| PC199-50-3NV | 50 (189) | 199 000 | 232 (885) | 95 % |
| PROPANE | | | | |
| PC130-34-2PV | 34 (129) | 130 000 | 151 (578) | 96 % |
| PC130-50-2PV | 50 (189) | 130 000 | 150 (576) | 95 % |
| PC175-50-3PV | 50 (189) | 175 000 | 204 (779) | 95 % |
| PC199-50-3PV | 50 (189) | 199 000 | 232 (885) | 95 % |

| Modèlo | Hauteur | Hauteur soupape T&D | Entrée d'eau froide* | Raccord alim. gaz | Raccord retour de | Raccord Raccord retour de alimentation Diamètre | Diamètre | Diamètre évacuation | Poids à l'expédition | |
|--------------|--------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------|-------------------|---|----------|------------------------|-------------------------|------------|
| | A Do (cm) | B (clll) | (ED) 00 | Q (III) od | | | (E) 00 | <u>&</u> | lb (kg) | © C |
| GAZ NATUREL | | | | | | | | | | _ |
| PC130-34-2NV | 48 1/2 (123) | 41 (104) | 15 ¾ (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 15 3/4 (40) 40 1/2 (103) | 22 (56) | 2-3 | 150 (68) | |
| PC130-50-2NV | 62 1/2 (159) | | 55 (140) 15 3/4 (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 15 ¾ (40) 54 ½ (138) | 22 (56) | 2-3 | 170 (77) | |
| PC175-50-3NV | 62 ¾ (162) | 56 1/4 (143) 15 3/4 (40) | 15 3/4 (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 15 34 (40) 55 34 (142) | 22 (56) | 3 | 180 (82) | -ш- |
| PC199-50-3NV | 62 % (162) | 62 3/4 (162) 56 1/4 (143) 15 3/4 (40) | 15 3/4 (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 15 % (40) 55 % (142) | 22 (56) | е | 180 (82) | |
| PROPANE | | | | | | | | | | - |
| PC130-34-2PV | 48 1/2 (123) | 41 (104) | 15 3/4 (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 15 3/4 (40) 40 1/2 (103) | 22 (56) | 2-3 | 150 (68) | , |
| PC130-50-2PV | 62 1/2 (159) | | 55 (140) 15 3/4 (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 15 ¾ (40) 54 ½ (138) | 22 (56) | 2-3 | 170 (77) | 34-50 USG |
| PC175-50-3PV | 62 % (162) | 56 1/4 (143) 15 3/4 (40) | 15 3/4 (40) | 6 1/8 (16) | 15 ¾ (40) | 15 % (40) 55 % (142) | 22 (56) | 3 | 180 (82) | |
| PC199-50-3PV | 62 % (162) | 62 3/4 (162) 56 1/4 (143) 15 3/4 (40) | 15 ¾ (40) | 6 1/8 (16) | 15 34 (40) | 15 % (40) 55 % (142) | 22 (56) | м | 180 (82) | |

*Raccords 1 po NPT.

John Wood[®] Online 24/7

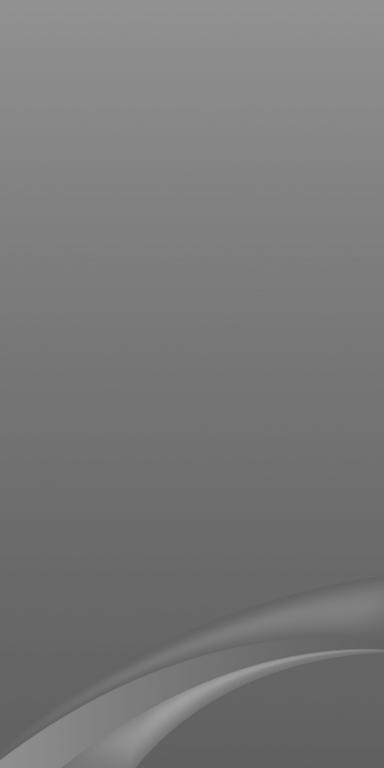
www.johnwoodwaterheaters.com



Besoin d'une pièce? Besoin d'un plombier? Réclamation de garantie?

Consultez une foule de renseignements sur nos produits et utilisez nos services en ligne :

- Validation de garantie il est maintenant possible de soumettre une réclamation en ligne : pratique et rapide!
- Catalogue de pièces listes de pièces par numéro de modèle ou de série.
- Trouver un plombier répertoire de plombiers régionaux.



Équivalents des concurrents

| TABLEAU | DE | SÉ | TABLEAU DES ÉQUIVALENCES, COMMERCIAI | CES | S | MMERCIA | 7 | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|-----------|------|--------------------------------------|-----------|------|-----------------|-----------|------|--------------------------|-----------|------|----------------|-----------|------|-----------|-----------|------|
| John Wood commercial Modèle | Cap. gal. | U8TM | Ancien no John Wood Modèle | Cap. gal. | Natm | Rheem Modèle | Cap. gal. | U8TM | Nouveau no A.O. Smith | Cap. gal. | U8TM | Bradford White | Cap. gal. | U8TM | Giant | Cap. gal. | Natm |
| JW6058 | 09 | æ | JW6058 | 09 | 88 | 05-099 | 99 | 20 | 81-65 | 59 | 20 | NE-99-105 | 8 | 8 | | | |
| JW3-75-3 | 75 | 9/ | JW752 | 7.5 | 75 | 675-75 | 75 | 75 | BT-80 | 74 | 74 | 75T-80E-3N | 75 | 8 | | | |
| JWSM71-120 | 71 | 120 | JWSC75-125 | 7.5 | 125 | 675-125 | 75 | 125 | BTRC-120 | 11 | 120 | D-75T-125-3N | 75 | 125 | UG73-125N | 73 | 125 |
| JWSM81-154 | -8 | 154 | JW80-160 | 08 | 160 | 682-156 | 82 | 156 | BTRC-154 | 18 | 154 | D-75T-160-3N | 75 | 160 | UG73-150N | 73 | 150 |
| JWSM76-199 | 9/ | 199 | JWSC80-199 | 08 | 199 | 676-200 | 9/ | 700 | BTRC-199 | 9/ | 199 | D-80T-199-3N | 8 | 199 | UG73-200N | 23 | 700 |
| JWSM76-199 | 9/ | 199 | JWSC80-199 | 08 | 199 | 637-200 | 37 | 199 | BTRC-199 | 9/ | 199 | D-80T-199-3N | 8 | 199 | UG73-200N | 23 | 200 |
| JWSM65-251 | 99 | 152 | JWSC80-250 | 08 | 250 | 672-250 | 72 | 250 | BTRC-251 | 59 | 151 | D-80T-250-3N | 8 | 250 | UG65-250N | 99 | 250 |
| JWSM95-199 | 95 | 199 | JWSC100-199 | 100 | 199 | 691-200 | 16 | 199 | BTRC-197 | 56 | 199 | D-100T-199-3N | 100 | 199 | | | |
| JWSM76-199 | 9/ | 199 | JWSC100-199 | 90 | 199 | 6100-200 | 001 | 199 | BTRC-199 | 92 | 199 | D-100L-199-3N | 100 | 199 | | | |
| JWSC100-270 | 100 | 0/2 | AJWSC100-270 | 100 | 270 | 6100-270 | 100 | 270 | BTRC-275A | 100 | 27.5 | D-100L-270-3N | 100 | 0/2 | | | |
| JWSM65-305 | 99 | 302 | JWSC75-300 | 75 | 300 | 672-300 | 72 | 300 | BTRC-305 | 59 | 302 | D-75T-300-3N | 23 | 300 | UG65-300N | 59 | 300 |
| JWSM65-365 | 99 | 365 | JWSC75-360 | 75 | 360 | 665-360 | 99 | 360 | BTRC-365 | 59 | 365 | D-65T-370-3N | 9 | 370 | UG65-360N | 59 | 360 |
| JWSM85-500 | 75 | 200 | JWSC75-505 | 7.5 | 202 | 685-400 | 88 | 399 | BTRC-500 | 75 | 200 | D-80L-505-3N | 80 | 202 | | | |
| AJWSM100-199 | 100 | 199 | AJWSC100-199 | 100 | 199 | G100-200A | 100 | 199 | BTRC-200A | 100 | 199 | | | | | | |
| AJWSM65-251 | 99 | 151 | AJWSC80-250 | 08 | 250 | G72-250A | 72 | 250 | BTRC-251A | 99 | 152 | D-80T-250-3NA | 8 | 250 | | | |
| AJWSM100-275 | 100 | 27.5 | AJWSC100-270 | 100 | 27.0 | G100-250A | 100 | 250 | BTRC-250A | 100 | 250 | D-100T-250-3NA | 88 | 250 | | | |
| AJWSM100-275 | 100 | 27.5 | AJWSC100-270 | 100 | 27.0 | G100-270A | 100 | 270 | BTRC-275A | 100 | 27.2 | D-100L-270-3NA | 100 | 0/2 | | | |
| AJWSM65-305 | 99 | 305 | AJWSC75-300 | 75 | 300 | G72-300A | 72 | 300 | BTRC-305A | 99 | 305 | D-75T-300-3NA | 75 | 300 | | | |
| AJWSM65-365 | 88 | 365 | AJWSC75-360 | 7.5 | 360 | G65-360A | 99 | 360 | BTRC-365A | 88 | 365 | D-65T-370-3NA | 9 | 370 | | | |
| AJWSM100-399 | 100 | 399 | AJWSC75-399 | 75 | 399 | G85-400A | 88 | 399 | BTRC-400A | 100 | 399 | D-80L-399-3NA | 80 | 399 | | | |
| AJWSM85-500 | 82 | 200 | AJWSC75-505 | 75 | 202 | G85-400A | 82 | 399 | BTRC-500A | -88 | 200 | D-80L-505-3NA | 8 | 202 | | | |

Guide de sélection

Guide de sélection : chauffe-eau commercial électrique

| MOTELS ET | HÔTELS* |
|------------------|---------|
| Nb. de logements | kW |
| 1-3 | 27 |
| 4-7 | 54 |
| 8-10 | 2-36 |
| 11-17 | 2-54 |
| 18-25 | 3-54 |
| 26-32 | 4-54 |
| 33-40 | 5-54 |
| 41-48 | 6-54 |
| 49-64 | 8-54 |
| 65-80 | 10-54 |

| BUANDE | RETTES |
|-----------------|--------|
| Nb. d'appareils | kW |
| 1-3 | 27 |
| 4-7 | 54 |
| 8-10 | 2-36 |
| 11-17 | 2-54 |
| 18-25 | 3-54 |
| 26-32 | 4-54 |
| 33-40 | 5-54 |
| 41-48 | 6-54 |
| 49-64 | 8-54 |
| 65-80 | 10-54 |

| UTÉ / BARBIERS |
|----------------|
| kW |
| 9 |
| 30 |
| 54 |
| 2-36 |
| 3-54 |
| |

| IMMEUBLES D'AI | PPARTEMENTS* |
|-----------------|--------------|
| Nb. d'appareils | kW |
| 1-7 | 18 |
| 8-15 | 36 |
| 16-20 | 45 |
| 21-32 | 2-36 |
| 33-55 | 3-45 |
| 56-70 | 3-54 |

^{*}Basé sur l'utilisation de pommes de douche de 2-3 gal US / minute et système à recirculation. Veuillez consulter le fabricant pour les plus grands édifices.

Guide de sélection

Guide de sélection : chauffe-eau commercial au gaz

| MOTELS E | T HÔTELS* |
|-----------------|--------------|
| Nb. de chambres | Modèle |
| 1-3 | 1-JWSM71-120 |
| 4-10 | 1-JWSM95-199 |
| 11-17 | 2-JWSM65-251 |
| 18-25 | 2-JWSM65-365 |
| 26-32 | 3-JWSM65-305 |
| 33-40 | 3-JWSM65-365 |
| 41-46 | 4-JWSM65-305 |
| 47-64 | 5-JWSC75-399 |
| 65-80 | 6-JWSC75-399 |

| BUANDE | RETTES |
|-----------------|--------------|
| Nb. d'appareils | Modèle |
| 1-4 | 1-JW3-75-3 |
| 5-7 | 1-JWSM76-199 |
| 8-9 | 1-JWSC75-250 |
| 10-12 | 1-JWSM65-305 |
| 13-16 | 1-JWSC75-399 |
| 17-20 | 2-JWSC75-250 |
| 21-25 | 2-JWSC75-399 |

| SALONS DE BEA | UTÉ / BARBIERS |
|----------------|----------------|
| Nb. de chaises | Modèle |
| 1-3 | 1-JW6058 |
| 4-9 | 1-JWSM71-120 |
| 10-15 | 1-JWSM65-251 |
| 16-21 | 1-JWSM65-305 |
| 22-35 | 2-JWSM65-305 |

| IMMEUBLES D'A | PPARTEMENTS* |
|-----------------|--------------|
| Nb. de chambres | Modèle |
| 1-7 | 1-JWSM71-120 |
| 8-15 | 1-JWSM95-199 |
| 16-20 | 1-JWSM65-365 |
| 21-32 | 1-JWSC75-399 |
| 33-55 | 2-JWSM65-365 |
| 56-70 | 2-JWSC75-399 |

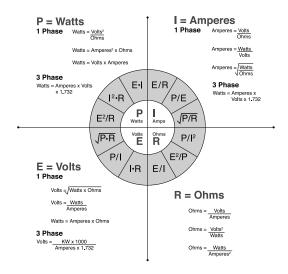
^{*}Basé sur l'utilisation de pommes de douche de 2-3 gal US / minute et système à recirculation. Veuillez consulter le fabricant pour les plus grands édifices.

Exemples de calculs et facteurs de conversion - Électricité

Loi d'Ohm

La loi d'Ohm définit les relations qui existent entre (P) puissance, (E) tension, (I) intensité et (R) résistance. On mesure une résistance d'un Ohm lorsqu'une différence de potentiel de 1 Volt permet le passage de 1 Ampère à travers un conducteur.

- (1) L'intensité du courant traversant un conducteur est équivalent au débit d'une rivière. Dans un conducteur, le courant se déplace entre un point de haute tension vers un point de basse tension. L'intensité se mesure en Ampères (A) ou amps.
- (E) La tension équivaut au différentiel de potentiel électrique entre deux points d'un circuit. On compare la tension à la poussée ou à la valeur de la pression qui pousse le courant dans un conducteur. La tension se mesure en Volts (V).
- (R) La résistance mesure la facilité avec laquelle un courant traversera une composante. On utilise des résistances pour contrôler la tension et l'intensité d'un circuit électrique. Une très haute résistance ne permettra le passage que d'une petite quantité de courant. Une faible résistance permettra le passage d'une grande quantité de courant. La résistance se mesure en Ohms.
- (P) La puissance est le produit de l'intensité de courant multiplié par la tension, mesurée de façon instantanée en un point d'un circuit. La puissance se mesure en Watts.



Constantes et formules

Un gallon US d'eau fraîche pèse 8,333 lb.

Le chauffage de l'eau de 40° F à 212°F (de 4° C à 100° C) produit une augmentation de 4,34 % de son volume.

1 BTU = Quantité d'énergie nécessaire pour réchauffer une livre d'eau de 1°F.

Récupération GPH =
$$\frac{\text{kW x 3412}}{\text{Electrique}}$$
 (Électrique) 8,33 x ΔT

Récupération GPH =
$$\frac{\text{Puissance absorbée x efficacit\'e}}{8,33 \text{ x }\Delta\text{T}}$$

Puissance requise (BTU/h) = Capacité du chauffe-eau x 8,33 x
$$\Delta T$$
 % efficacité

Volume première heure (VPH)

VPH = (Capacité du chauffe-eau x % efficacité) + Récupération

Proportions d'eau chaude et d'eau froide requises pour obtenir une température désirée

Pourcentage d'eau froide =
$$\frac{\text{C-M}}{\text{C-F}}$$

Eau
$$F = Température$$
 eau froide $C = Température$ eau chaude $M = Température$ du mélange

Constantes et formules

Puissance produite = (GPH x 8,33) / (Volume x Δ T)

Puissance absorbée =
$$\frac{\text{(GPH x 8,33 x }\Delta\text{T)}}{\text{\% efficacité}}$$

$$kW = \frac{\text{GPH x 8,33 x }\Delta T}{3413}$$

Températures

Pour convertir des degrés centigrades (°C) en degrés Fahrenheit (°F), il faut multiplier les degrés C par 9/5 (ou 1,8) et ajouter 32.

Pour convertir des degrés Fahrenheit (°F) en degrés centigrades (°C), il faut soustraire 32 à la température en degrés F et multiplier le résultat par 5/9 (ou 0.556).

Propriétés des gaz

| Gaz | | BTU |
|---------------------------|---|---------|
| 1 lb de butane | = | 21 300 |
| 1 gallon de butane | = | 102 600 |
| 1 pi3 de butane | = | 3 260 |
| 1 pi3 de gaz manufacturé | = | 530 |
| 1 pi3 de gaz manuf. + nat | = | 850 |
| 1 pi3 de gaz naturel | = | 1 075 |
| 1 lb de propane | = | 21 600 |
| 1 gallon de propane | = | 91 700 |
| 1 pi3 de propane | = | 2 570 |

Constantes et formules

Coûts: Mazout vs Électricité vs Propane vs Gaz

1 litre de mazout = 36 515 BTU*

Exemple de prix = 60,0¢/litre

Électricité 1 kWh = 3 413 BTU*

Exemple de prix = 10,1¢/kWh (kilowatt-heure)

1 litre de propane = 24 197 BTU*

Exemple de prix = 63,0¢/litre

Gaz naturel $1 \text{ m}^3 = 35310 \text{ BTU}$

Exemple de prix = 44,0¢/m³ (mètre cube) **

Formule BTU par unité x efficacité

Coût par unité

Exemple : Propane = $\underline{24\,197\,x\,92\,\%} = 35\,335\,BTU\,par\,$ \$

0,63

Taxes non incluses.

Formules et constantes

- 1 gallon US d'eau fraîche pèse 8,33 lb
- 1 gallon d'eau occupe un volume de 231 po3
- 1 pi3 d'eau pèse 62,38 lb et occupe un volume de 7,48 gallons
- 100 pi de tuyau en cuivre de 3/4 po contiennent 2,5 gallons d'eau;
 1 po = 4,3 qallons
- 8,33 BTU correspond à la quantité d'énergie réchauffant 1 gallon d'eau de 1°F, à une efficacité de 100 % (électricité)

^{*} Source : Ministère de l'énergie de l'Ontario.

^{**} Prix comprenant la livraison et les frais de raccordement mensuels.

Constantes et formules

- 11 BTU correspond à la quantité d'énergie réchauffant 1 gallon d'eau de 1 F à une efficacité de 70 % (gaz)
- 3 412 BTU = 1 kilowatt-heure (kWh)
- 1 kWh correspond à la quantité d'énergie réchauffant 410 gallons d'eau de 1'F à une efficacité de 100 % (électricité)
- 1 BTU/h x 0,293 = Watts
- 1 kW = 1000 watts
- 2,43 Watts correspond à la quantité d'énergie réchauffant 1 gallon d'eau de 1°F

1 kWh correspond à la quantité d'énergie réchauffant 10,25 gallons d'eau de 40°F, à une efficacité de 100 %

1 kWh correspond à la quantité d'énergie réchauffant 6,8 gallons d'eau de 60°F, à une efficacité de 100 %

1 kWh correspond à la quantité d'énergie réchauffant 5,1 gallons d'eau de 80'F, à une efficacité de 100 %

 $1\,kWh$ correspond à la quantité d'énergie réchauffant 4,1 gallons d'eau de 100 F, à une efficacité de 100 %

Proportion des mélanges d'eau chaude et d'eau froide

 $\frac{M-F}{C-F}$ = Pourcentage d'eau chaude requis pour obtenir une température donnée

 $M = Temp\'{e}rature \ du \ m\'{e}lange; F = Temp\'{e}rature \ eau \ froide;$

C = Température eau chaude

Par exemple: Quelles sont les proportions d'eau chaude et d'eau froide?

La température de l'eau de la douche est de 105°F, le thermostat du chauffe-eau est réglé à 120°F et la température de l'eau froide est à 50°F.

$$\frac{105 - 50 = 55}{120 - 50 = 70}$$
 = 79 % du débit est composé d'eau chaude à 120 F

Cette formule est intéressante à utiliser lors d'un appel de service D'EAU CHAUDE EN QUANTITÉ INSUFFISANTE et que le chauffe-eau fonctionne normalement.

Constantes et formules

| ÉLECTRIQUE | GAZ |
|---|---|
| Coût de l'énergie : | Coût de l'énergie : |
| kWh x coût du combustible = coût de l'énergie | pi3 x coût du combustible = coût de l'énergie |
| 100 x 0,05 = 5,00 \$ | 100 x 0,75 = 7,50 \$ |
| Pour calculer la récupération (GPH) WATTS 2,42 x (ΔT F) | Pour calculer la récupération (GPH) PUISSANCE ABSORBÉE (BTU/h) 11,0 x (ΔΤ ˙F) |
| Je possède un chauffe-eau électrique de 30 gallons, éléments non simultanés, 4 500 W. Quel est le taux de récupération (GPH) si l'eau froide est à 40°F et mon thermostat à 120°F? | Je possède un chauffe-eau au gaz de 30 gallons de 40 000 BTU/h. Quel est le taux de récupération (GPH) si l'eau froide est à 40'F et mon thermostat à 120'F? |
| $\frac{4500}{2,42 \times 80} = 23 \text{ GPH}$ | $\frac{40000}{11,0x80} = 45\text{GPH}$ |
| ΔΤ ('F) WATTS 2,42 x GPH | ΔΤ ('F) PUISSANCE ABSORBÉE (BTU/h) 11,0 x GPH |
| Je possède un chauffe-eau électrique de 30 gallons, éléments non simultanés, 4 500 W. Quelle sera la montée de température si j'utilise 23 gallons à l'heure? \[\frac{4 500}{2,42 \times 23 \text{ GPH}} = 80\text{T} \] | Je possède un chauffe-eau au gaz de 30 gallons de 40 000 BTU/h. Quelle sera la montée de température si j'utilise 45 gallons à l'heure? 40 000 11,0 x 45 GPH = 80 T |

Constantes et formules

| Mazout | | BTU |
|--------------------|---|---------|
| 1 gallon mazout #1 | = | 136 000 |
| 1 gallon mazout #2 | = | 138 500 |
| 1 gallon mazout #3 | = | 141 000 |
| 1 gallon mazout #5 | = | 148 500 |
| 1 gallon mazout #6 | = | 152 000 |

¹ lb de gaz = 28 po de colonne d'eau

Conversions

| A Lee De | | D 1 |
|---------------------------|---------|--------------|
| Multiplier | par | Pour obtenir |
| BTU/h | 0,293 | W |
| pi | 0,3048 | m |
| pi/min. | 0,00508 | m/s |
| pi² | 0,0929 | m² |
| pi³ | 0,0283 | m³ |
| Gallon (U.S. 231 po³) | 3,79 | L |
| Gallon | 0,00379 | m³ |
| Cheval-vapeur (chaudière) | 9,81 | kW |
| ро | 25,4 | mm |
| Mille | 1,61 | km |
| Livre lb (poids) | 0,454 | kg |
| psi | 6,89 | kPa |
| | | |

¹ lb de gaz = 16 oz

¹⁰⁰ pi3 de gaz naturel = 1 therm

Conception exclusive, conçus pour durer

Les chauffe-eau John Wood sont conçus et construits avec des caractéristiques qui assurent une qualité, une sécurité et une fiabilité optimales. Nos appareils sont testés en usine, ont passé l'épreuve du temps et se conforment ou surpassent les normes de l'industrie.

TankSaver™

Technologie exclusive et brevetée, TankSaver^{MD} prolonge la durée de vie du réservoir. Le concept TankSaver^{MD} freine la corrosion en étanchéifiant la surface métallique des ouvertures du réservoir, ce qui les préserve de tout contact avec l'eau. Ce concept élimine pratiquement toute corrosion.

American Society of Mechanical Engineers (ASME)

Nos usines sont certifiées ASME, ce qui nous permet de fabriquer des appareils conformes au code « ASME Boiler and Pressure Vessel Code ».

Les chauffe-eau

John Wood sont conformes aux normes d'efficacité énergétique ASHRAE 90.1 1999, ce qui signifie que leur brûleur a une efficacité supérieure à 80 %.

Tests hydrostatiques certifiés,

pression de 300 psi. Pression de service maximale: 150 psi.

Normes RNCan

Tous les chauffe-eau résidentiels John WoodMD sont conformes aux normes d'efficacité énergétique de RNCan, ou les surpassent.

Service et assistance technique d'un océan à l'autre

Nous souhaitons que l'achat d'un chauffe-eau John Wood vous procure qualité et fiabilité: c'est la raison pour laquelle nous mettons à votre disposition un grand bon nombre de services et de ressources, au moment de l'installation et après. Notre Service de soutien technique est ouvert de 8 h à 18 h (heure de l'Est). Composez le 1-888-479-8324 pour joindre nos experts techniques, qui connaissent nos produits en profondeur. Nous vous offrons également des programmes de formation sur mesure. Contactez-nous à ce sujet. Enfin, nous disposons d'un imposant inventaire de pièces de rechange, ce qui vous assure d'un accès quasi immédiat aux pièces dont vous avez rapidement besoin.

| Notes | |
|-------|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Notes

| Notes | |
|-------|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |



Garantie

1. Les conditions de la garantie sont stipulées sur le certificat de garantie accompagnant chaque appareil.

2. Les remplacements au titre de la garantie ne sont accordés que si l'appareil de rechange est un produit John Wood[™] et que la réclamation est justifiée en vertu de la garantie John Wood^{MD}.

| Туре | Réservoir | Pièces |
|---|-----------|---------------------|
| Chauffe-eau résidentiels - gaz et électriques | 8 ans | 6 ans |
| Chauffe-eau SpaceSaver ^{MD} (sauf SS025:5 ans) | 6 ans | 1 an |
| Réservoirs de stockage | 5 ans | 1 an |
| Chauffe-eau résidentiels au mazout* | 6 ans | 1 an (sauf brûleur) |
| Chauffe-eau commerciaux | 3 ans | 1 an |
| Réservoirs de stockage isolés commerciaux | 5 ans | 1 an |
| Réservoirs de stockage non-isolés commerciaux | 1 an | 5.0. |
| Réservoirs pour chaudières/poêles | 1 an | 5.0. |
| Chauffe-eau Polaris ^{MD} | 3 ans | 1 an |
| Chauffe-eau Polaris ^{MD} | 10 ans | 1 an |
| Chauffe-eau instantanés résidentiels | 15 ans | 5 ans |
| Chauffe-eau instantanés commerciaux | 10 ans | 5 ans |
| Chauffe-eau Envirosense™c | 6 ans | 6 ans |

^{*} Les brûleurs au mazout sont garantis par leur manufacturier.



Siège social

599 Hill Street West Fergus (Ontario) N1M 2X1 Tél.: 1-888-599-2837

Téléc.: 519-787-5500

Service technique et garantie

Tél.: 1-888-479-8324

Vente et Service à la clientèle

Tél.: 1-888-599-2837



info@gsw-wh.com www.johnwoodwaterheaters.com